Meijer.com

ALL OCCASIONS

eclips™

Design Cartridge
Conception Creation

Toutes les Occasions

For use with / Utiliser avec
eclips™ Electronic Shape-Cutting Machine
and Handheld Remote Control

Sizzix™

Table of Contents

Translations 3
Traductions
Traducciones
Übersetzungen

Handheld Remote Control Features 4
Caractéristiques Télécommande Portable
Funciones del Telemando de Mano
Steuerungsfunktionen

Screen Features 6
Caractéristiques Écran
Funciones de la Pantalla
Bildschirmfunktionen

Picture-in-Picture 8
Image dans l'Image
Imagen en Imagen
Bild-in-Bild

Borders 10
Bordures
Bordes
Bordüren

Definitions 12
Définitions
Definiciones
Definitionen

Image Directory 14
Répertoire d'Images
Guía de Imágenes
Bildverzeichnis

Contact Information 116
Contacts
Información de Contacto
Kontaktinformationen

Warranty Information 117
Informations sur Garantie
Información de Garantía
Garantie-Informationen

Meijer.com

HANDHELD REMOTE CONTROL FEATURES

ADD TO QUEUE: Ajouter à la file d'attente • Agregar a la cola • In die warteschlange

ALT BLUE RECTANGLE: Rectangle bleu ALT • ALT-Rectángulo azul • ALT – Blaues quadrat

ALT RED CIRCLE: Cercle rouge ALT • ALT – Círculo rojo • ALT – Rot kreis

BLADE POSITIONER CONTROL: Contrôle de Lame Positionneur • Control de posicionader de hoja • Klinge Stellungsregler Kontrolle

CUT: Découpe • Cortar • Schnitt

DELETE: Supprimer • Borrar • Löschen

DISPLAY WINDOW: Fenêtre d'affichage • Pantalla • Anzeigefenster

ESCAPE: Echap • Escape • Escape

FUNCTION KEYS: Touches fonctions • Teclas de función • Funktionstasten

KEYPAD: Clavier • Teclado • Tastatur

MAIN DISPLAY: Affichage principal • Panel Principal • Hauptanzeige

OPTIONS MENU: Menu Options • Menú opciones • Menü Optionen

POP-UP MENU: Menu éclair • Menú de ventana emergente • Pop-Up Menü

QUEUE DISPLAY: Affichage file d'attente • Panel de la cola • Anzeige der warteschlange

RETURN: Retour • Retorno • Eingabetaste

SCREEN NAVIGATOR CONTROL: Contrôle de Navigateur écran • Control de Navegador de Pantalla • Bildschirmnavigator Kontrolle

SELECTION DISPLAY: Affichage sélection • Panel de selección • Auswahlanzeige

SHIFT: Majuscule • Mayúscula • Umschalttaste

TOGGLE: Touche à bascule • Alternar • Toggle-taste

STYLES

BORDER: Bordure • Borde • Bordüre

EMBELLISHMENTS: Embellissement • Decoración • Dekoration

ORIGINAL: Original • Original • Original

OUTLINE: Contour • Contorno • Kontur

PIECES: Pièces • Piezas • Stücke

SHADOW: Ombré • Sombreado • Schattiert

SOLID: Uni • Sólido • Gefüllt

Handheld Remote Control Features

The Handheld Remote Control offers many robust features (see *Figure 1*). **Toggle** takes you to and from the Selection Display to the Options Menu. **Add to Queue** (+) adds items you have highlighted in Selection Display to Queue. The **Pop-Up Menu** reveals several advanced cutting functions. **Escape** allows you to go back to the previous screen. **OK** selects the highlighted item. **Cut** is used to either cut the shape highlighted in the Selection Display or cut all the objects in Queue. The **up/down** and **left/right** arrows work as expected; the **Screen Navigator Control** allows you to scroll and select throughout, while the **Blade Positioner Control** moves the blade over the material to be cut. **Delete** functions as your delete key, while **Return** works exactly like the Enter key on a standard computer keyboard.

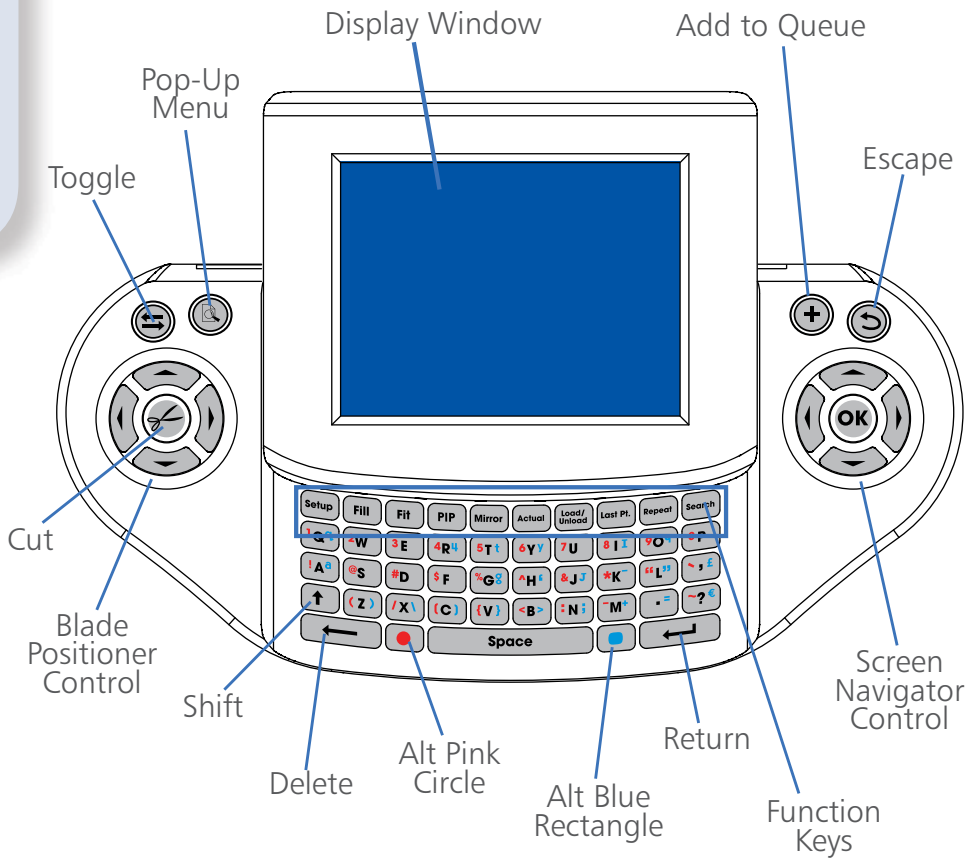


Figure 1

Caractéristiques Télécommande Portable

Le Télécommande Portable offre de multiples fonctions robustes (voir *Schéma 1*). La fonction bascule fait passer de le Affichage sélection au menu Options. La fonction Ajouter à la file d'attente (+) ajoute les articles mis en surbrillance dans Affichage sélection pour File d'attente. Le menu éclair révèle plusieurs fonctions de coupe avancées. Echap vous permet

Meijer.com

de revenir à l'écran précédent. Cliquez sur OK pour sélectionner l'article en surbrillance. La fonction Découpe est utilisée soit pour découper la forme en surbrillance dans le Affichage sélection, soit pour découper tous les objets dans la File d'attente. La fonction des flèches haut/bas et gauche/droite est implicite; la Contrôle de navigateur écran vous permet de faire défiler et de sélectionner l'ensemble des éléments, tandis que la Contrôle de lame positionneur positionne la lame au-dessus du matériau à découper. La touche Supprimer sert de touche de suppression, tandis que le Retour fonctionne exactement comme la touche Entrée d'un clavier ordinaire.

Funciones del Télémando de Mano

El Télémando de Mano ofrece muchas funciones importantes (véase la *figura 1*). La función Alternar cambia entre el panel de selección y el menú opciones. La función Agregar a la cola (+) agrega los elementos que usted ha resaltado en el panel de selección a la cola. El menú de ventana emergente revela varias funciones de corte avanzadas. La función Escape le permite volver a la pantalla anterior. La función Aceptar (OK) selecciona el elemento resaltado. La función Cortar se utiliza para cortar la forma resaltada en el panel de selección o para cortar todos los objetos que están en la cola. Las flechas arriba/abajo e izquierda/derecha le permiten moverse hacia las respectivas direcciones; control de navegador de pantalla le permite desplazarse y realizar selecciones y control de posicionador de hoja mueve la hoja por el material que se va a cortar. Borrar funciona como la tecla Suprimir, mientras que Retorno funciona exactamente como la tecla Intro en cualquier teclado de ordenador estándar.

Steuerungsfunktionen

Die Steuerung bietet viele feststehende Funktionen (siehe *Abbildung 1*). Die Toggle-Taste dient zum Wechsel zwischen Auswahlanzeige und Menü Optionen. Die Taste „In die Warteschlange (+)" reiht Elemente, die im Auswahlanzeige markiert wurden, in der Warteschlange ein. Das Pop-Up-Menü mehrere fortgeschrittene Schneidfunktionen angezeigt. Mit der „Escape" – Taste können Sie zum vorherigen Bildschirm zurückkehren. OK wählt das markierte Element aus. „Schnitt" wird verwendet, um entweder die im Auswahlanzeige markierte Form oder alle Objekte in der Warteschlange zu schneiden. Die Navigationstasten (Nach Oben/Nach Unten und Rechts/Links) bringen Sie an die gewünschte Stelle; mit der Bildschirmnavigator Kontrolle können Sie in der gesamten Anzeige den Bildlauf verwenden sowie Markierungen durchführen, und die Steuertasten zur Klinge Stellungsregler kontrollieren die Position der Klinge über dem zu schneidenden Material. Die Löschen funktioniert wie die Löschtaste und die Eingabetaste (Return) funktioniert genau wie die Eingabetaste auf einer Standard-Computertastatur.

Meijer.com

Screen Features

Once the cartridge has been inserted and the power has been turned on for the first time, you will be prompted to set your defaults. Thereafter, you will notice many different options on your screen (see *Figure 2* below). Each display feature easily guides you through the shape-cutting process (see page 4).

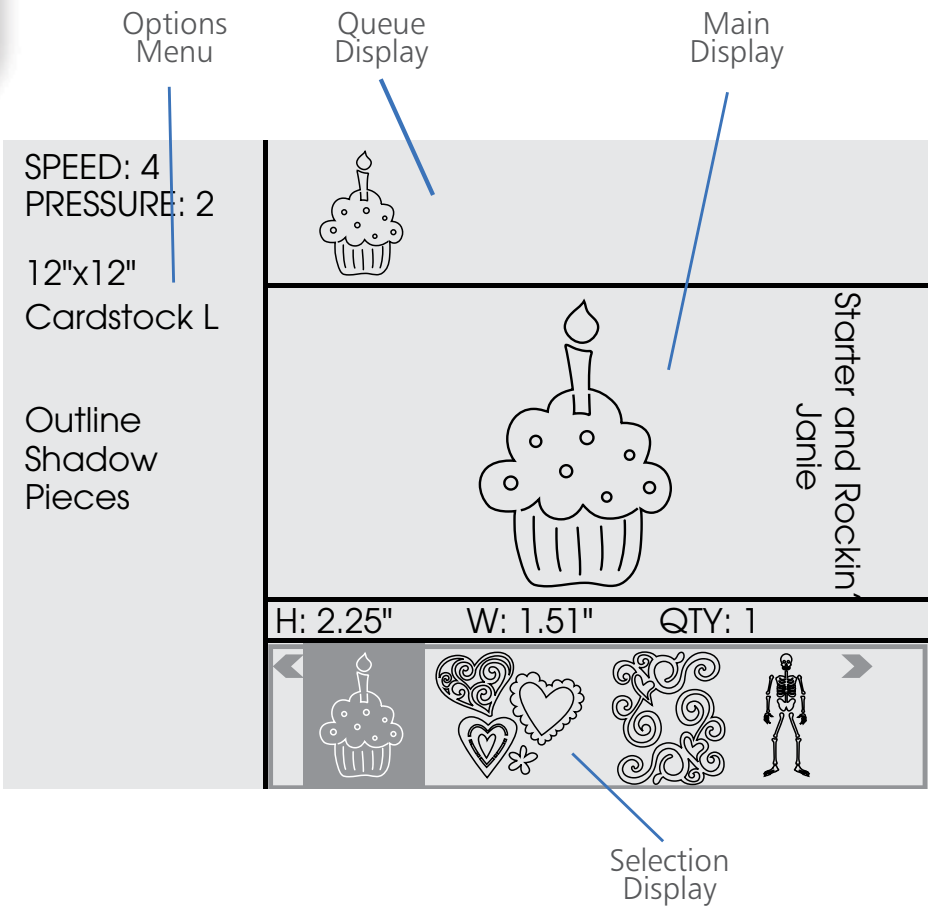


Figure 2

Caractéristiques Écran

Une fois la cartouche insérée et l'appareil sous tension en marche (sur ON) pour la première fois, vous êtes invité(e) à définir vos paramètres par défaut. Vous remarquerez de multiples options sur votre écran (voir *Schéma 2* ci-dessous). Chaque fonction d'affichage vous guide facilement au fil de la procédure de découpage de forme (voir page 4).

Funciones de la Pantalla

Una vez insertado el cartucho y encendido por primera vez, el sistema le indicará cómo configurar los valores predeterminados. A partir de ahí, verá muchas opciones diferentes en su pantalla (véase la *figura 2* a continuación). Cada función de la pantalla lo guía fácilmente en el proceso de troquelado (véase la página 4).

Bildschirmfunktionen

Nach Einlegen der Kartusche und erstmaligem Einschalten des Netzstroms werden Sie zur Einstellung Ihrer Standardwerte aufgefordert. Danach sehen Sie viele verschiedene Optionen auf dem Bildschirm (siehe *Abbildung 2* unten). Jede Anzeigefunktion führt Sie leicht durch den Formschnittprozess (siehe Seite 4).

Picture-in-Picture

PIP (picture-in-picture) takes the shape you have selected and encloses it inside of a circle, square, flower, star or any number of shapes. To use this function, simply select PIP and scroll through the Selection Display on the Handheld Remote Control. Refer to *Figure 3* below to see how you can take a simple dog shape and encircle it with a heart or a circle. For more information about the PIP feature, please refer to the eclips™ User's Guide.

Image dans l'Image

La fonction Image dans l'image prend la forme sélectionnée et l'enferme dans un cercle, un carré, une fleur, une étoile, ou toute forme voulue. Pour utiliser cette fonction, il suffit de sélectionner la fonction Image dans l'image et de faire défiler le Affichage sélection à partir de la télécommande portable. Se reporter au *Schéma 3* ci-dessous pour voir comment prendre une forme de chien simple pour l'entourer d'un cœur ou un cercle. Pour plus d'informations sur la fonction Image dans l'image, se reporter au Guide de utilisateurs eclips™.

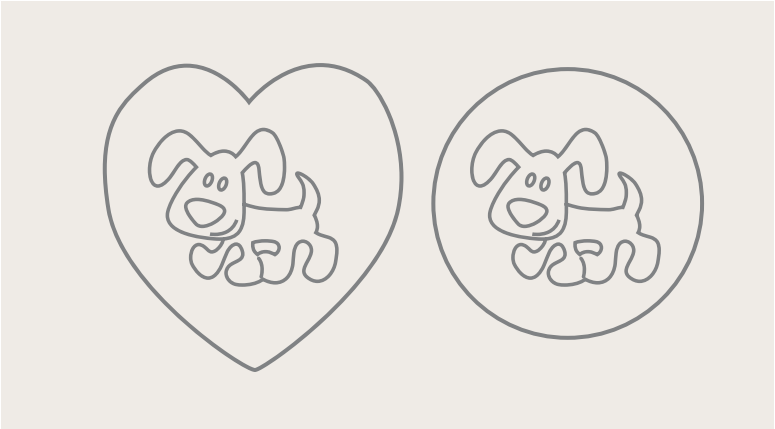


Figure 3

Imagen en Imagen

PIP (imagen en imagen) toma la forma que ha seleccionado y la encierra en un círculo, cuadrado, flor, estrella u otra forma. Para usar esta función, no tiene más que seleccionar PIP y desplazarse por el panel de selección del mando a distancia manual. Consulte la *figura 3* a continuación para ver cómo puede tomar una sencilla forma de perro e incluirla en un corazón o un círculo. Para obtener más información sobre la función PIP, consulte la Guía del Usuario de eclips™.

Bild-in-Bild

Bild-in-Bild (PIP, picture-in-picture) umschließt die ausgewählte Form in einem Kreis, Quadrat, einer Blume, einem Stern oder in den unterschiedlichsten Formen. Zur Verwendung dieser Funktion wählen Sie einfach PIP (Bild-in-Bild) und scrollen durch der Auswahlanzeige auf der Fernbedienung. *Abbildung 3* unten zeigt, wie Sie eine einfache Hundeform mit einem Herzen oder Kreis umschließen. Nähere Informationen zur PIP-Funktion finden Sie in der eclips™ Benutzerhandbuch.

Borders

The Border is an attached, repeated design in set heights and lengths of 6" (15.24cm), 12" (30.48cm), 18" (45.72cm) or 24" (60.96cm) (see *Figure 4* below). Please note that the Border feature is only available for some shapes. For more information about Borders, please refer to the eclips User's Guide.

Bordures

La bordure est un motif répété et lié hauteur et de longueur fixes de 15,24 cm (6 pouces), 30,48 cm (12 pouces), 45,72 cm (18 pouces), ou 60,96 cm (24 pouces), (voir *Schéma 4* ci-dessous). Remarque : la fonction Bordure n'est disponible que pour certaines formes. Pour plus d'informations sur la fonction Bordure, se reporter au Guide de utilisateurs eclips.

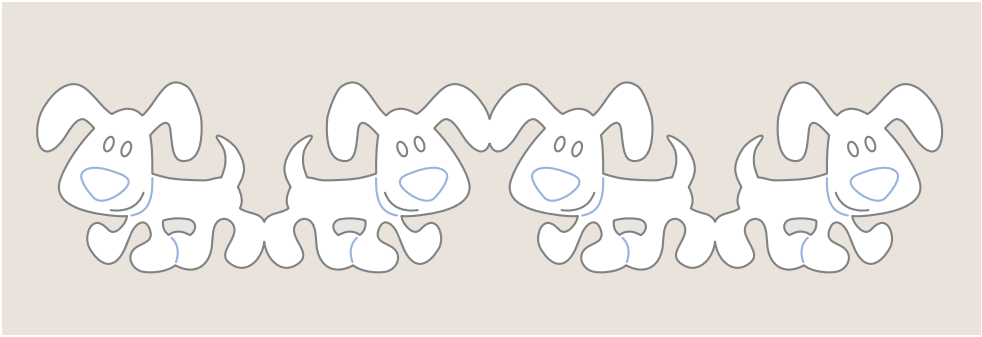


Figure 4

Bordes

El borde es un diseño repetido adjunto que se conecta con dimensiones fijas de altura y longitud de 15,24 cm (6"), 30,48cm (12"), 45,72 cm (18") ó 60,96 cm (24") (véase la *figura 4* a continuación). Recuerde que la función Borde está disponible sólo para algunas formas. Para obtener más información sobre la función Bordes, consulte la Guía del Usuario de eclips™.

Bordüren

Die Bordüre ist ein angefügtes, wiederholtes Design in fixen Längen- und Höhenabmessungen, die von 15,24 cm (6"), 30,48 cm (12"), 45,72 cm (18") oder 60,96 cm (24") (siehe *Abbildung 4* unten). Es ist zu beachten, dass die Bordürenfunktion nur für bestimmte Formen verfügbar ist. Nähere Informationen zu Bordüren finden Sie in der eclips™ Benutzerhandbuch.

Definitions

Please note that all designs may not include every feature listed here.

Border: Attached, repeated design in lengths of 6" (15.24cm), 12" (30.48cm), 18" (45.72cm) or 24" (60.96cm)

Embellishment: Additional shape decorations

Original: Unembellished shape or font

Outline: A 2mm-wide outline of shape or font fitting within edge of original

Pieces: All parts that comprise shape

Shadow: Cut extends 2mm over original shape or font with inside lines removed

Solid: Silhouette of shape or font with inside lines removed

Définitions

Remarque : il est possible que tous les motifs ne présentent pas toutes les caractéristiques énumérées.

Bordure: Motif joint et répété, disponible en 15,24 cm (6 pouces), 30,48 cm (12 pouces), 45,72 cm (18 pouces), 60,96 cm (24 pouces)

Embellissement: Formes de décorations supplémentaires

Original: Forme ou police sans ornements

Contour: Contour de forme ou ajustement de police de 2 mm de large à l'intérieur de la bordure de l'original

Pièces: Toutes les parties qui composent la forme

Ombré: La découpe se prolonge de 2 mm sur la forme ou la police initiale, les lignes intérieures étant supprimées

Uni: Silhouette de la forme ou police, lignes intérieures supprimées

Definiciones

Recuerde que algunos diseños pueden no incluir todas las funciones que se mencionan aquí.

Borde: Diseño repetido, adjunto en longitudes de 15,24 cm (6"), 30,48 cm (12"), 45,72 cm (18") o 60,96 cm (24")

Decoración: Adornos adicionales para la forma

Original: Fuente o forma sin decorar

Contorno: Contorno de 2 mm de ancho de la forma o la fuente que sigue el borde del original por su parte interior

Piezas: Todas las partes que componen la forma

Sombreado: La función Cortar extiende en 2 mm la fuente o forma original por el exterior y se eliminan las líneas interiores

Sólido: Silueta de la fuente o forma en la que se han eliminado las líneas interiores

Definitionen

Bitte beachten Sie, dass nicht alle Designs alle hier aufgeführten Merkmale enthalten.

Bordüre: Angefügtes, wiederholtes Design in Längen von 15,24 cm (6"), 30,48 cm (12"), 45,72 cm (18") oder 60,96 cm (24")

Dekoration: Weitere Formdekorationen

Original: Nicht dekorierte Form oder Schriftart

Kontur: Eine 2 mm breite Kontur einer Form oder Schriftart, die in den Rand des Originals passt

Stücke: Alle Teile, die eine Form ausmachen

Schattiert: Der Schnitt erstreckt sich 2 mm über die Originalform oder -schriftart, wobei die inneren Linien entfernt werden

Gefüllt: Silhuette der Form oder Schriftart mit entfernten Innenlinien

Accents 15
Décorations
Decoraciones
Dekorationen

Animals 29
Animaux
Animales
Tiere

Birthday 36
Anniversaire
Cumpleaños
Geburtstag

Flowers 41
Fleurs
Flores
Blumen

Frames 49
Cadres
Marcos
Rahmen

Photo Corners 53
Coins de Photo
Esquinas de Foto
Fotoecken

Phrases 63
Formules
Frases
Wortgruppen

Shapes 98
Formes
Formas
Formen

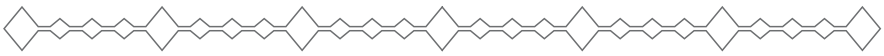
Use "**Created at**" size for optimum results. For smaller sizes, perform test cut.
L'utilisation "Created at" à la taille pour des résultats optimaux. Pour de plus petites tailles, exécutez la coupe d'essai.
El uso "Created at" el tamaño para los resultados óptimos. Para tamaños más pequeños, realice el corte de la prueba.
Gebrauch „verursachte" an der Größe für optimale Resultate. Für kleinere Größen führen Sie Testschnitt durch.

Meijer.com

Original
Created at 0.50" x 5.27"

Shadow

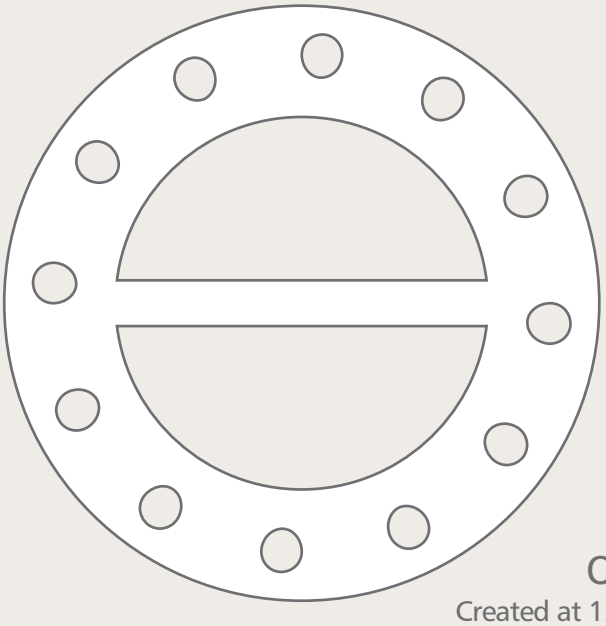
Outline



Border

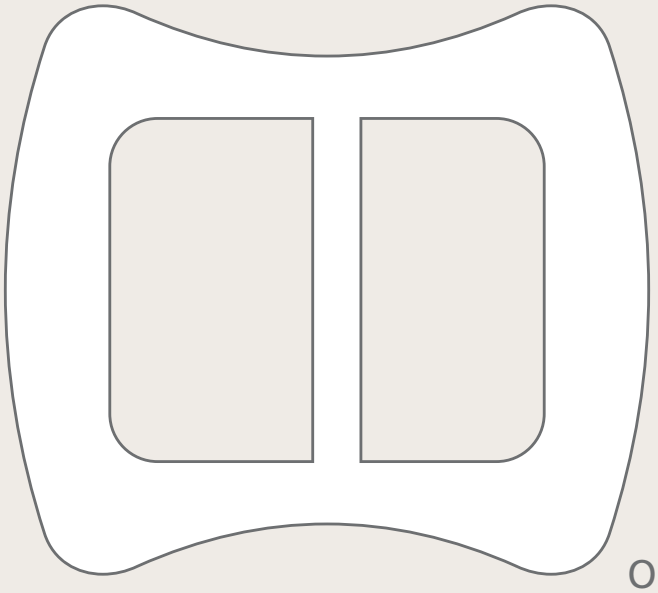
Original
Created at 2.50" x 0.39"

Shadow



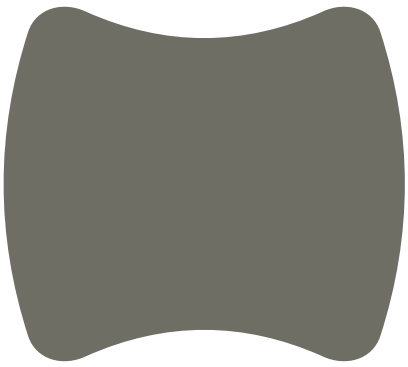
Original
Created at 1.50" x 1.50"

Solid | Shadow



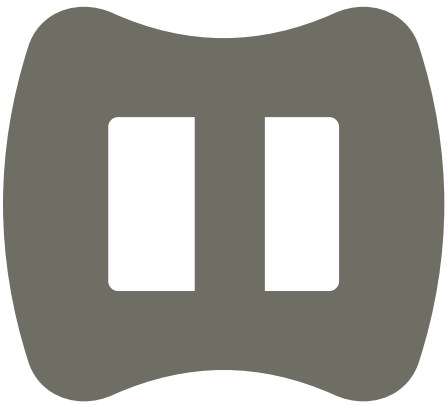
Original

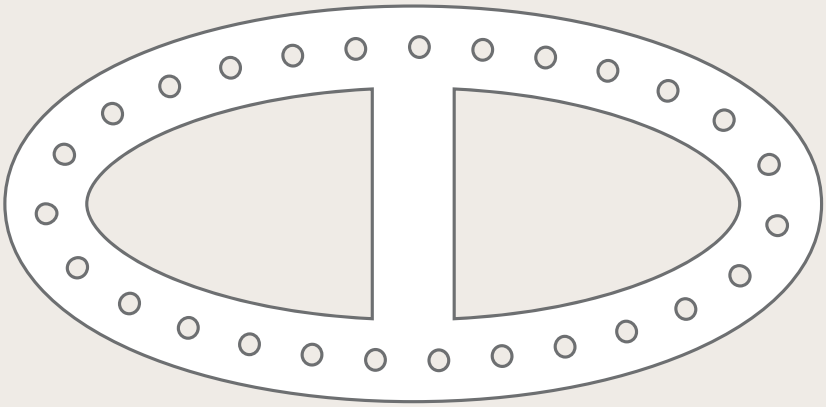
Created at 1.50" x 1.70"



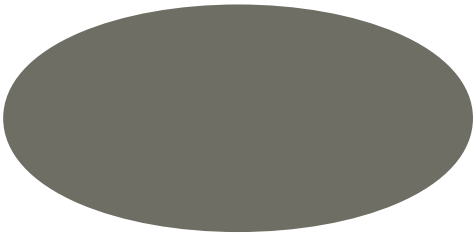
Solid

Shadow



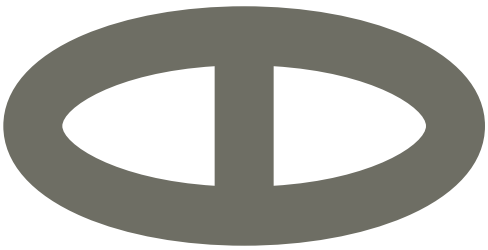


Original
Created at 1.50" x 3.10"

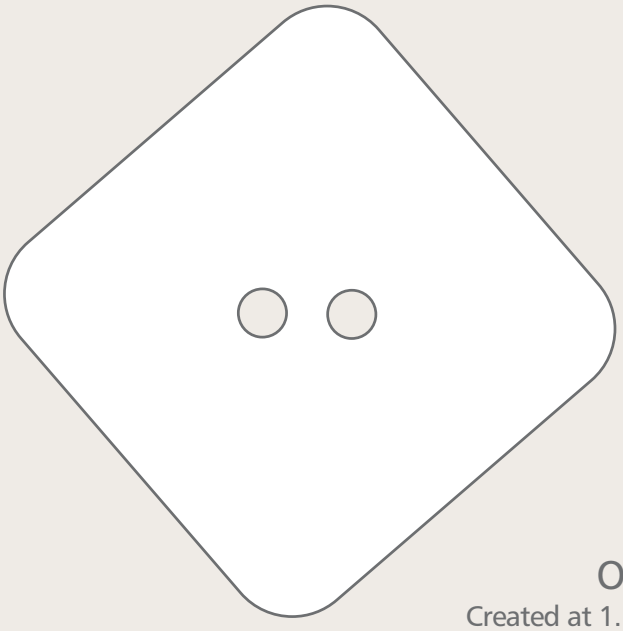


Solid

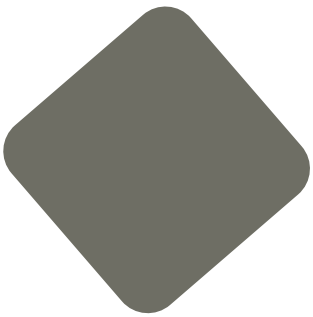
Shadow



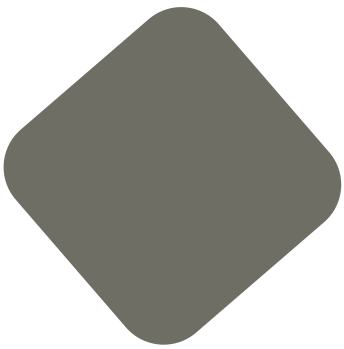
Accents: Button, Diamond



Original
Created at 1.50" x 1.50"

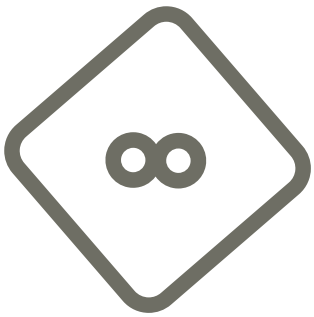


Solid

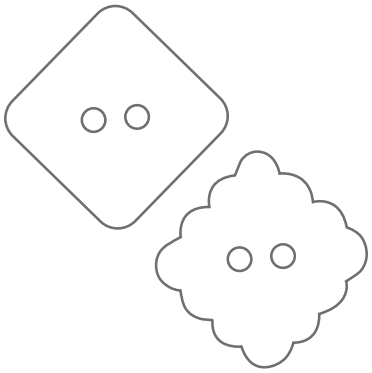


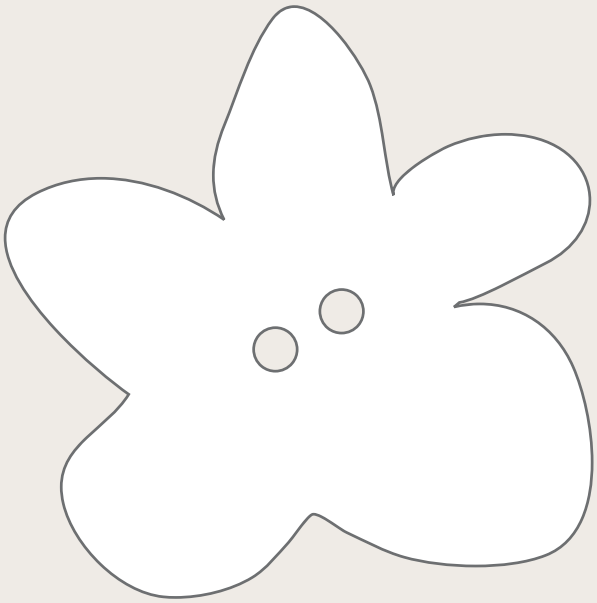
Shadow

Outline

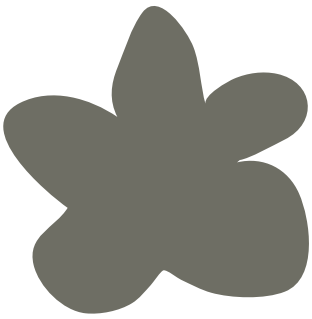


Embellishments

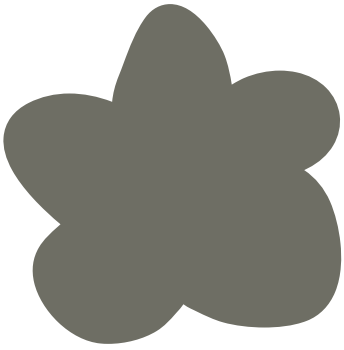




Original
Created at 1.50" x 1.49"

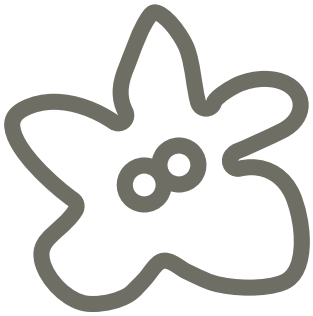


Solid

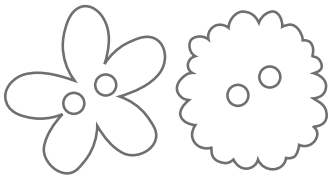


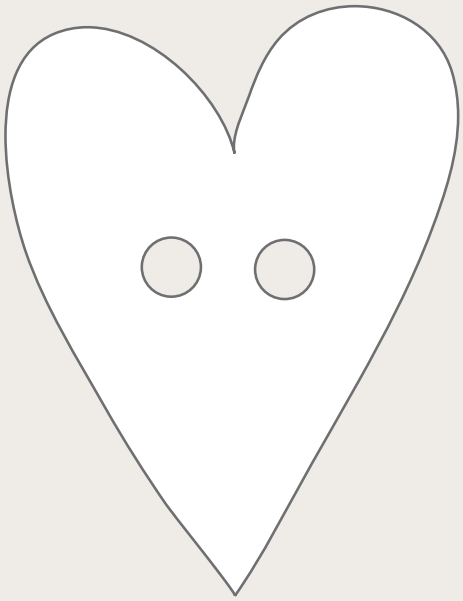
Shadow

Outline

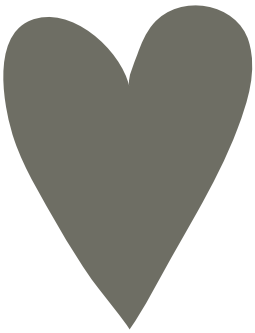


Embellishments

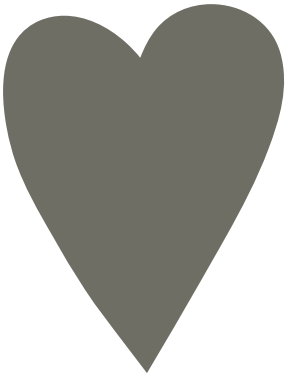




Original
Created at 1.50" x 1.15"



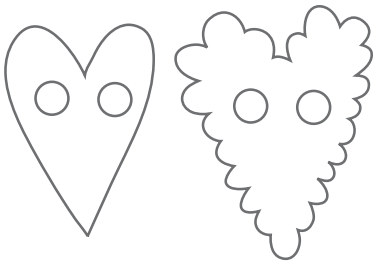
Solid

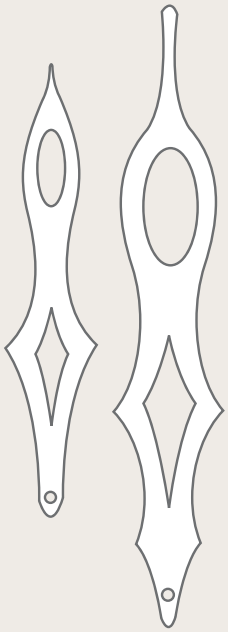


Shadow

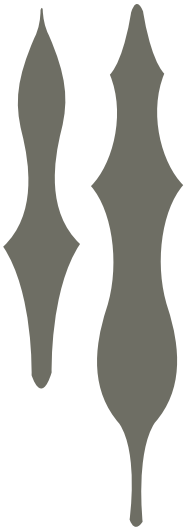
Outline

Embellishments



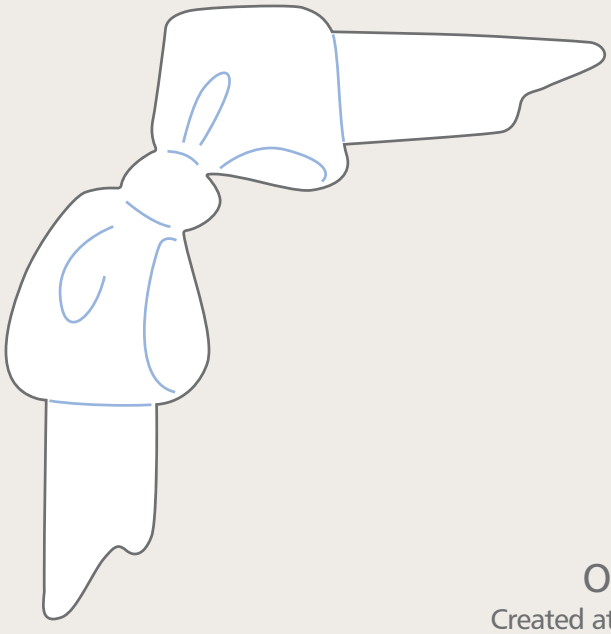


Original
Created at 2.50" x 0.88"

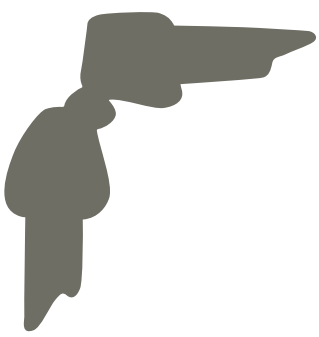


Solid

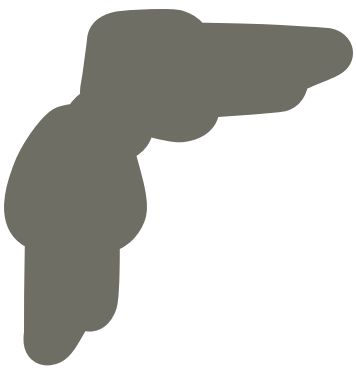
Shadow



Original
Created at 2" x 1.95"

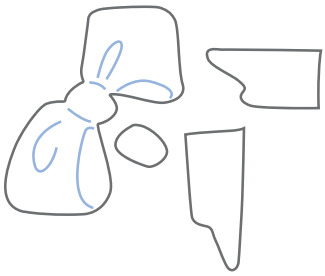


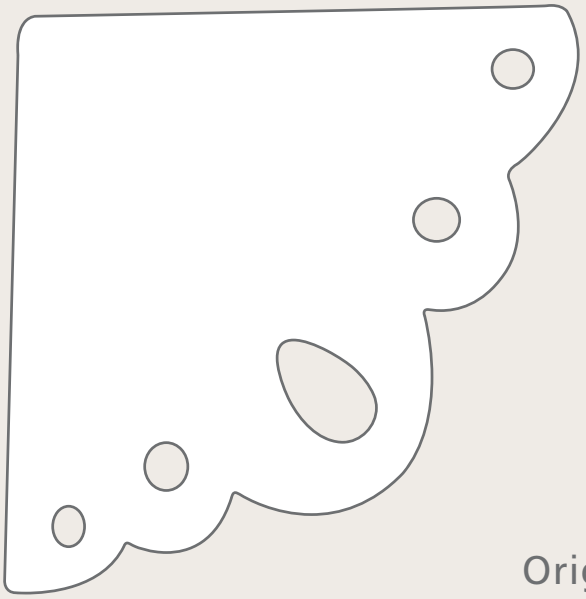
Solid



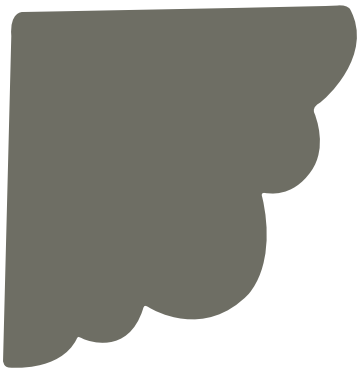
Shadow

Pieces

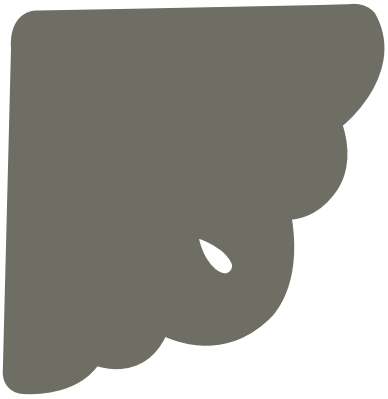




Original
Created at 2" x 1.95"



Solid



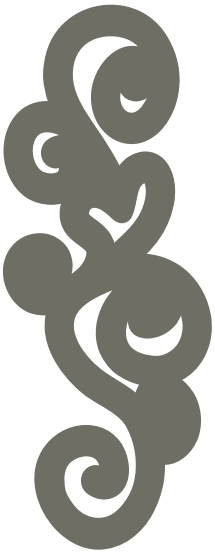
Shadow

Original
Created at 3" x 3.06"

Shadow

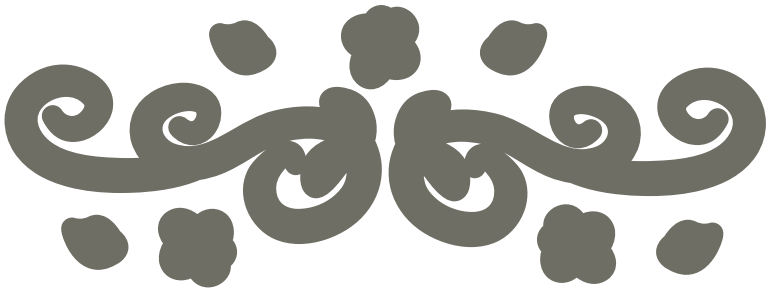
Original
Created at 4" x 1.44"

Solid



Shadow

Original
Created at 2" x 6.58"

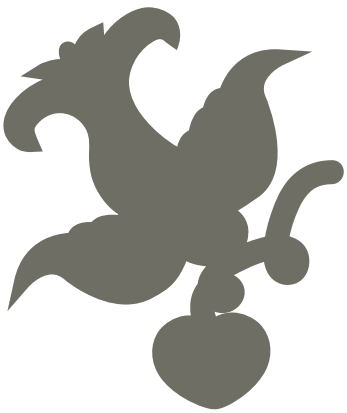


Shadow

Pieces

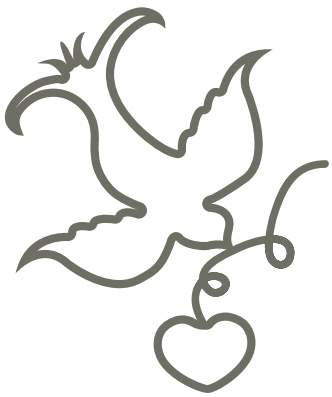
Original
Created at 4" x 3.36"

Solid



Shadow

Outline



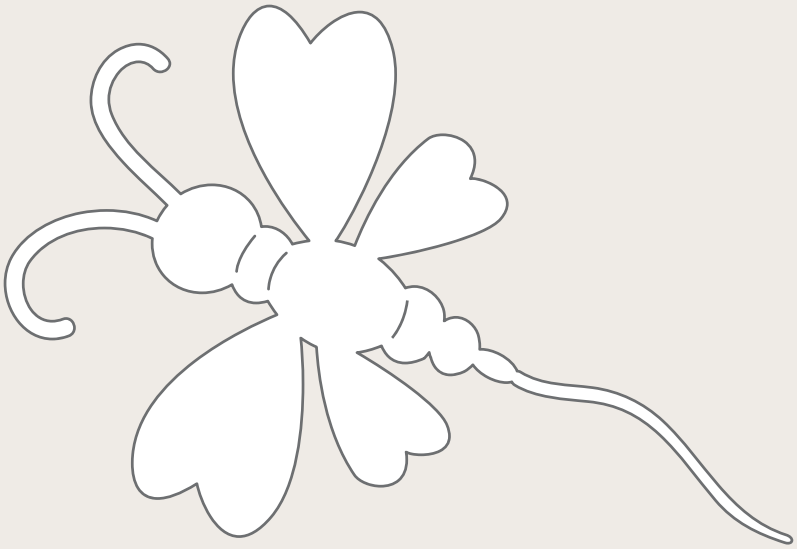
Pieces

Original
Created at 2.50" x 3.21"

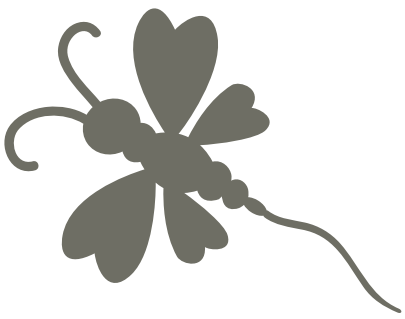
Solid

Shadow

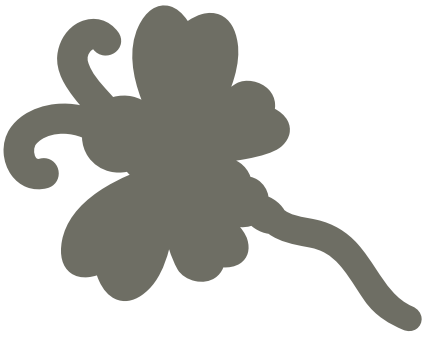
Pieces



Original
Created at 3.50" x 2.09"

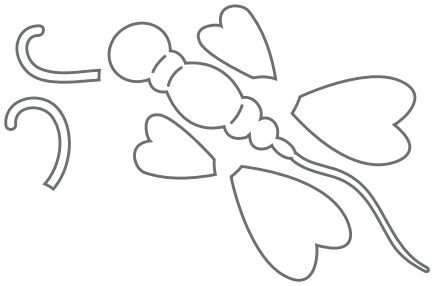


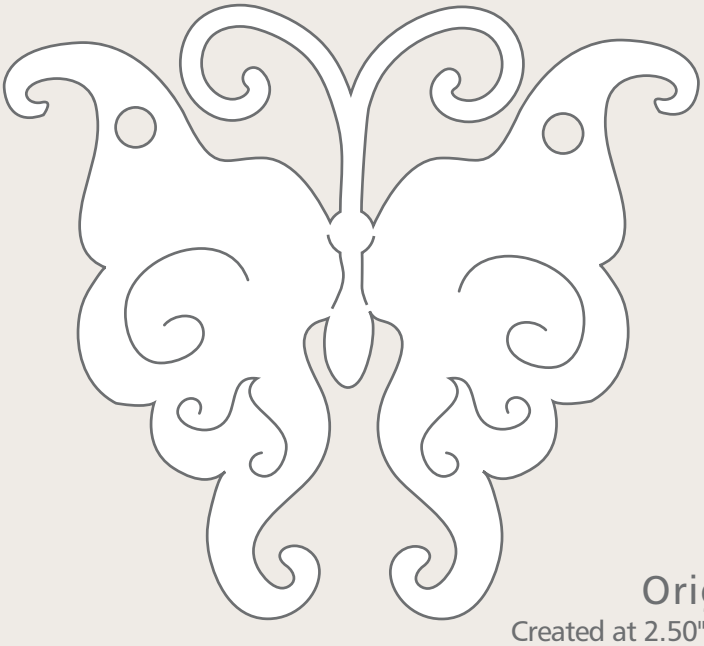
Solid



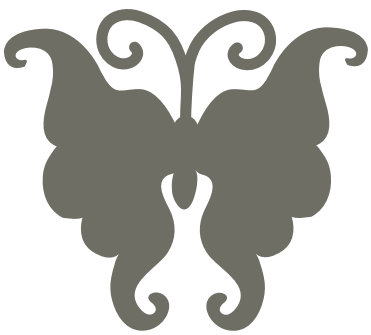
Shadow

Pieces

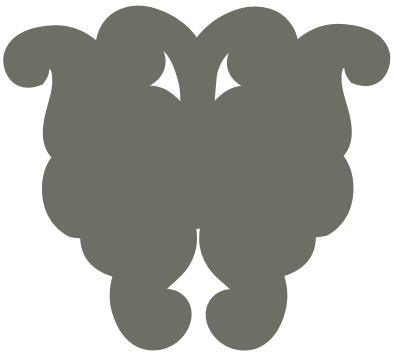




Original
Created at 2.50" x 2.83"

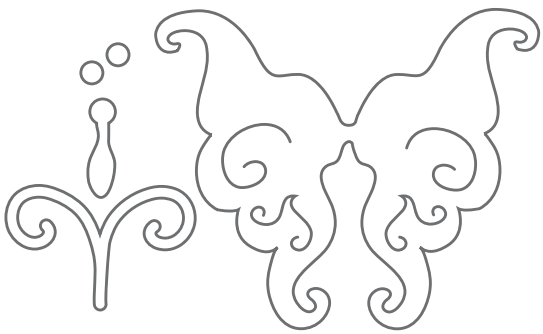


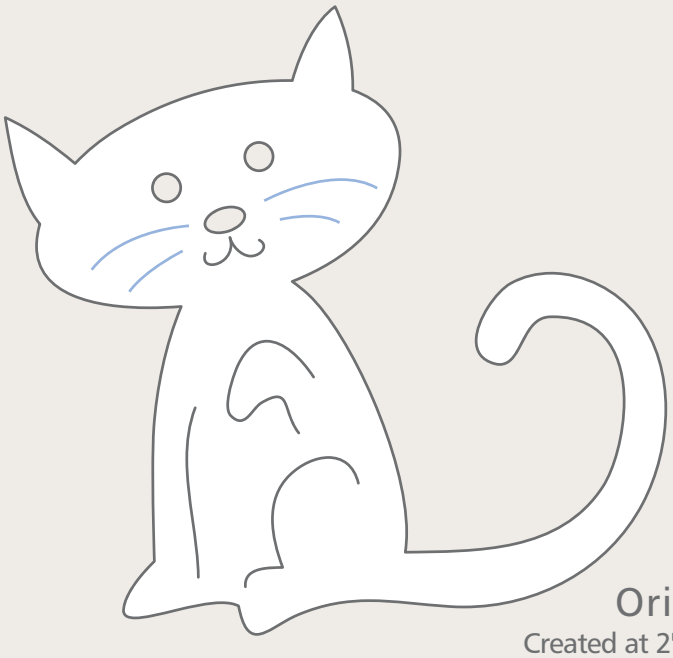
Solid



Shadow

Pieces

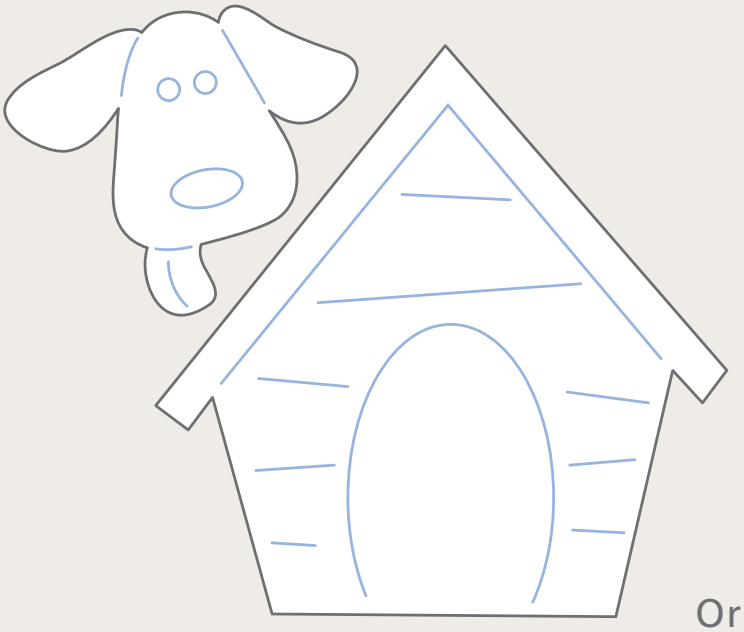




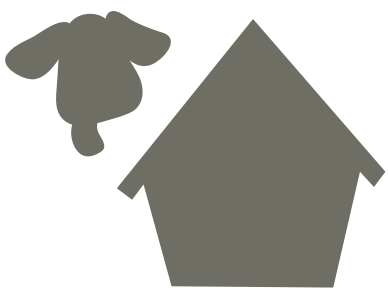
Original
Created at 2" x 2.10"

Solid

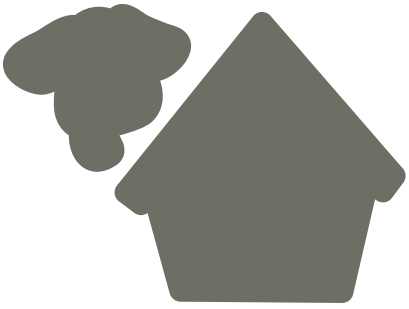
Shadow



Original
Created at 2" x 2.37"

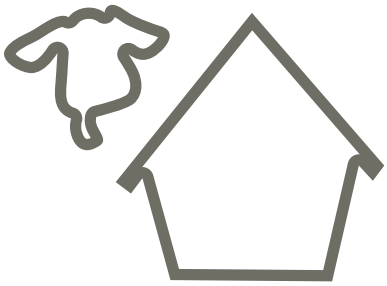


Solid

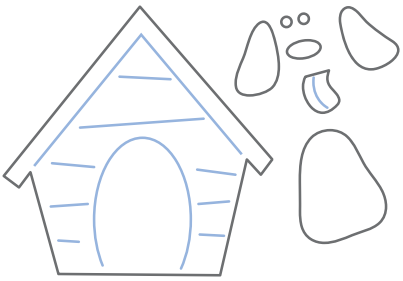


Shadow

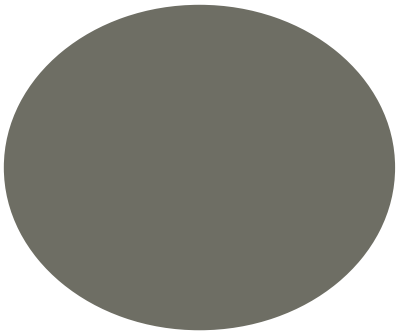
Outline



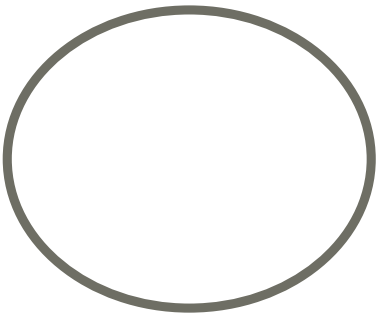
Pieces



Original
Created at 3" x 3.64"

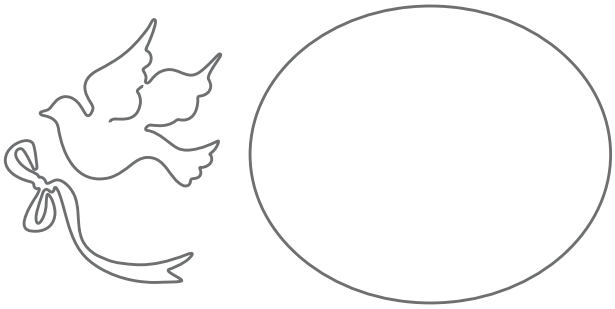


Shadow

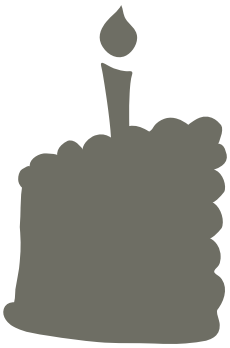


Outline

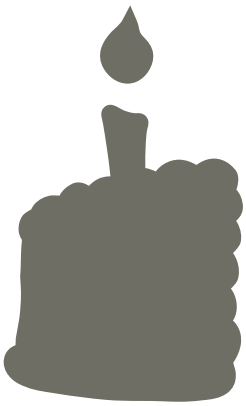
Pieces



Original
Created at 3.50" x 2.31"



Solid



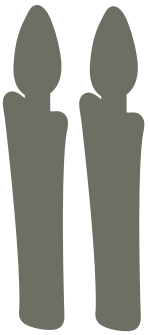
Shadow

Embellishments

Pieces

Original
Created at 3.50" x 1.26"

Solid

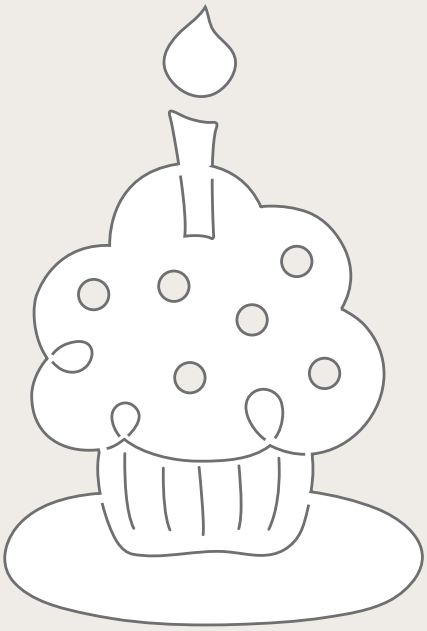


Shadow

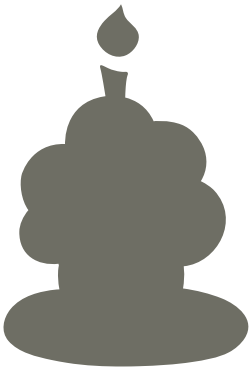
Outline

Embellishments

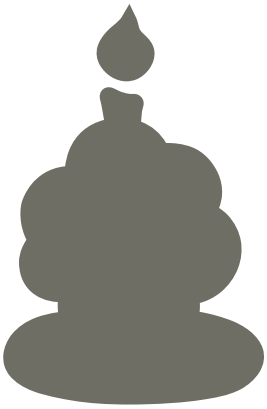
Pieces



Original
Created at 3.50" x 2.37"

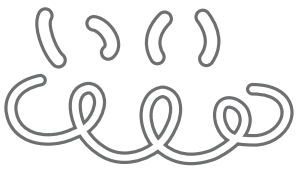


Solid

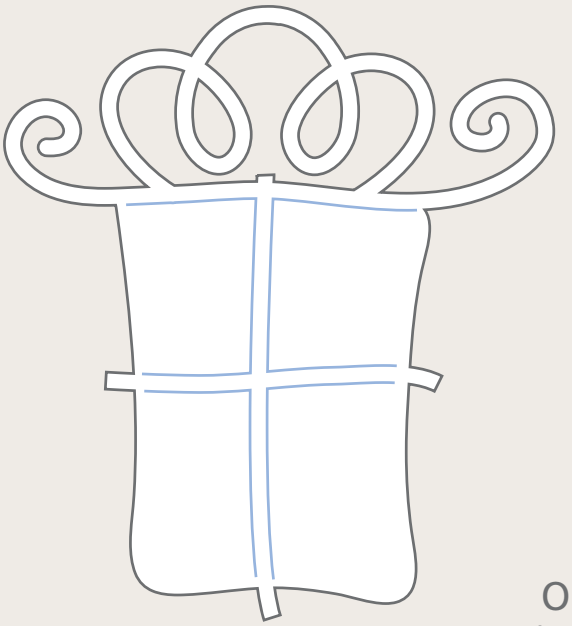


Shadow

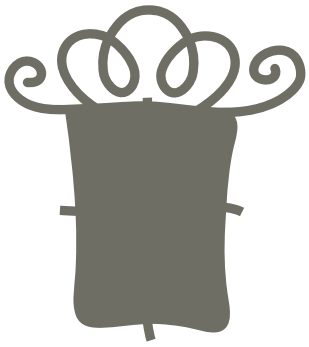
Embellishments



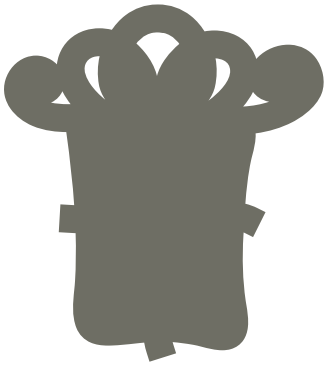
Pieces



Original
Created at 3" x 2.69"

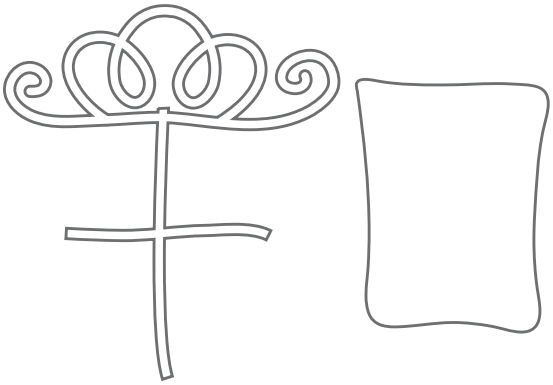


Solid

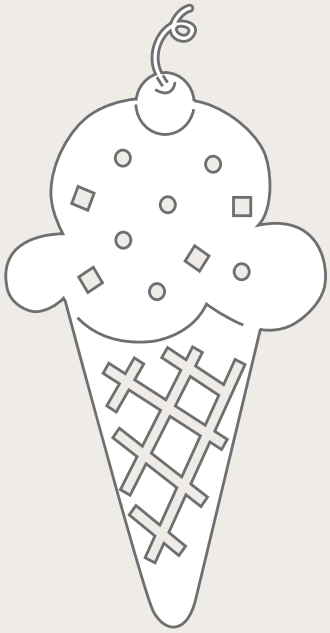


Shadow

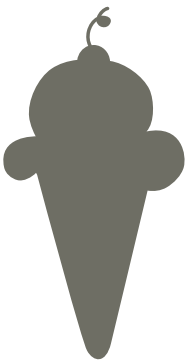
Pieces



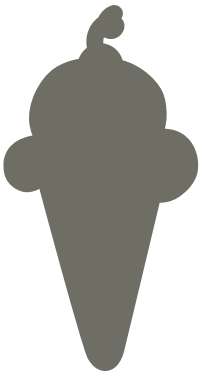
Birthday: Ice Cream Cone



Original
Created at 4.50" x 2.31"

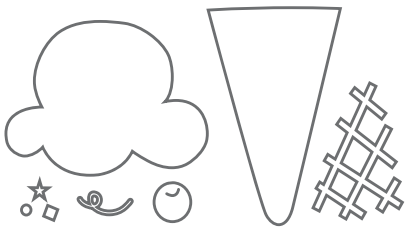


Solid



Shadow

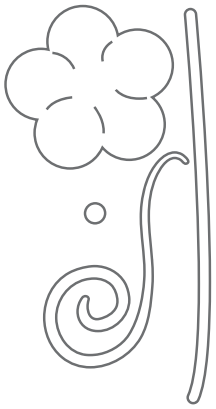
Pieces



Original
Created at 5" x 1.57"

Solid

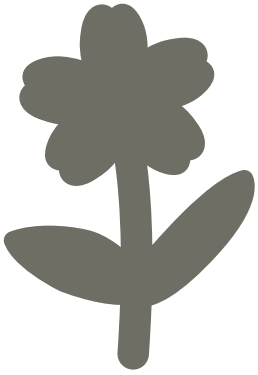
Shadow



Pieces

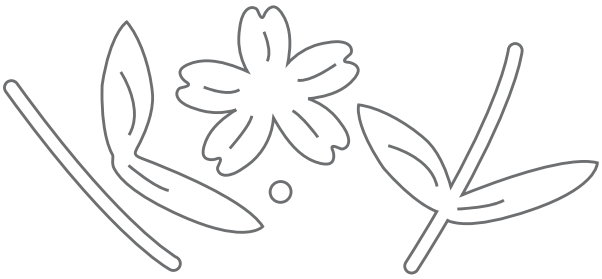
Original
Created at 3" x 2.01"

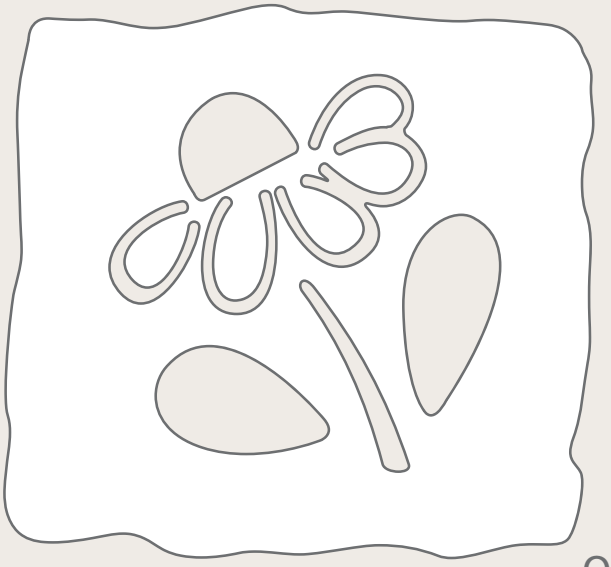
Solid



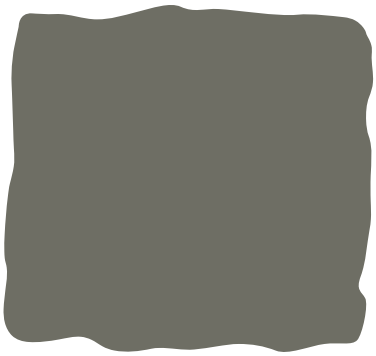
Shadow

Pieces

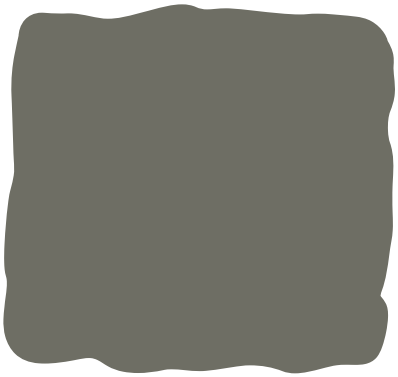




Original
Created at 2.50" x 2.66"



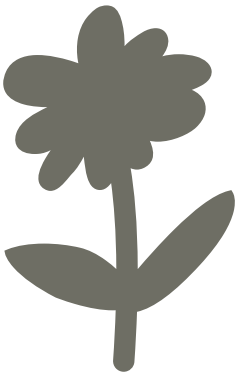
Solid



Shadow

Original
Created at 3.50" x 2.18"

Solid

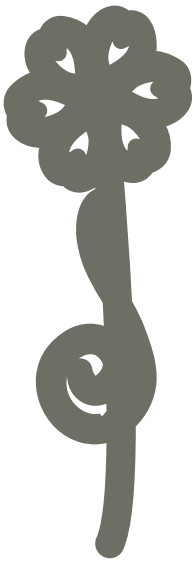


Shadow

Pieces

Original
Created at 5" x 1.59"

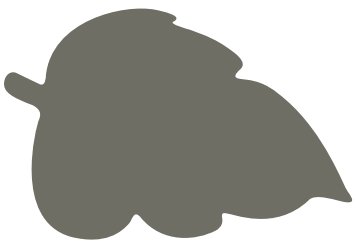
Solid



Shadow

Pieces

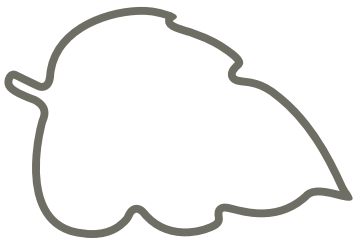
Original
Created at 2.50" x 3.77"



Solid

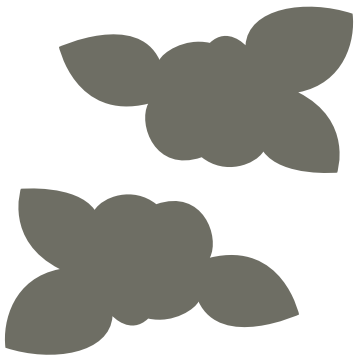
Shadow

Outline

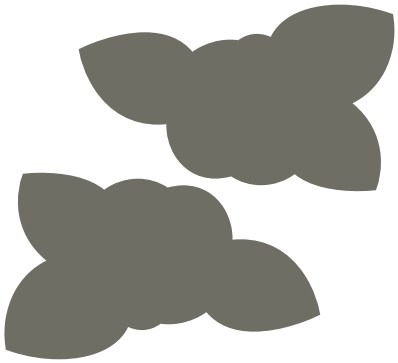


Pieces

Original
Created at 2" x 3.16"

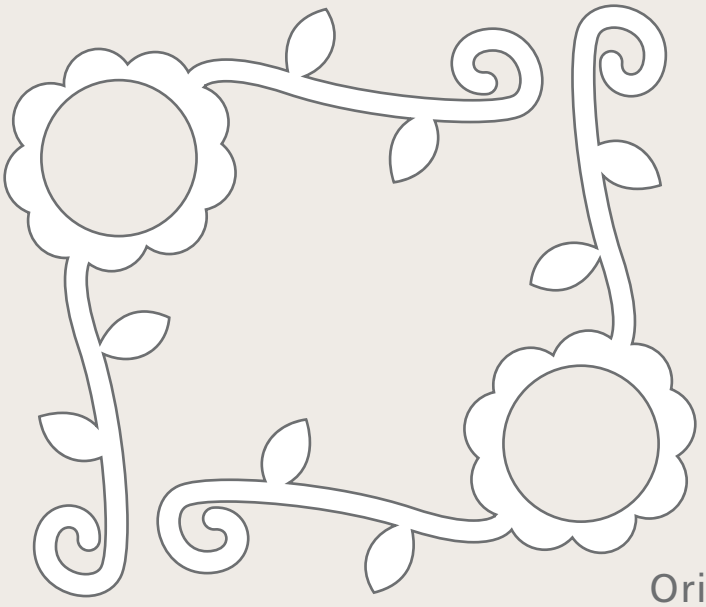


Solid



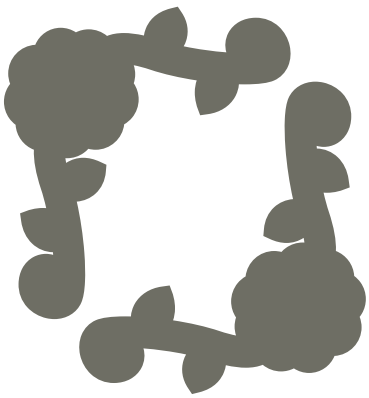
Shadow

Pieces



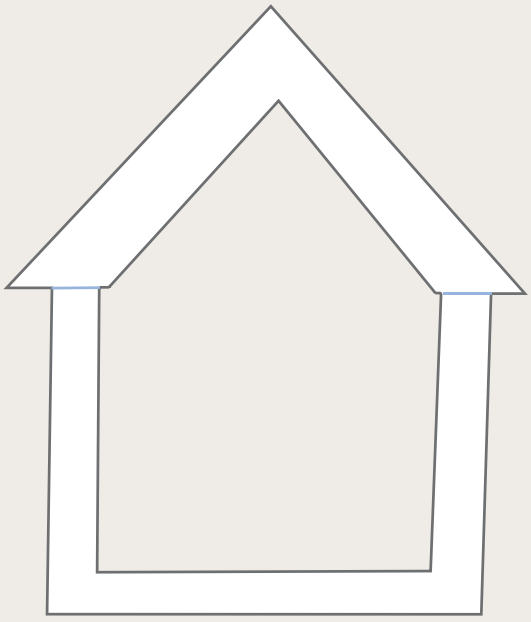
Original
Created at 3" x 2.93"

Solid

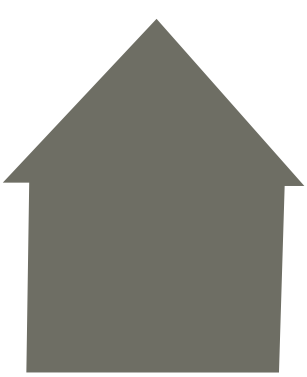


Shadow

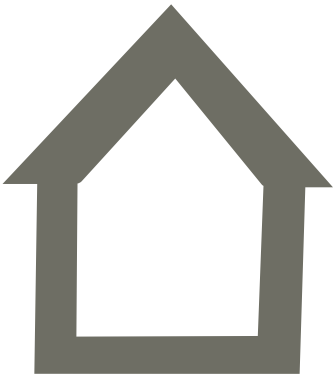
Pieces



Original
Created at 4.50" x 3.84"

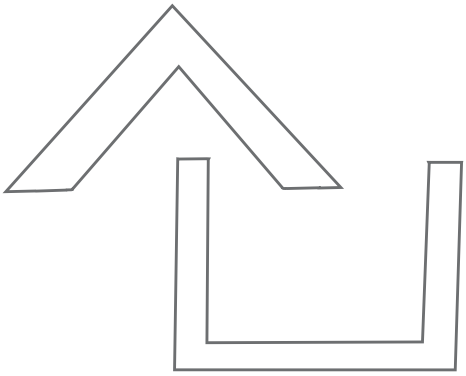


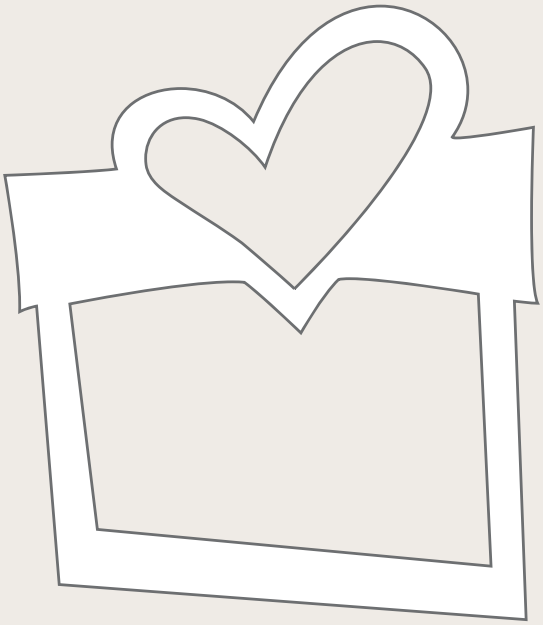
Solid



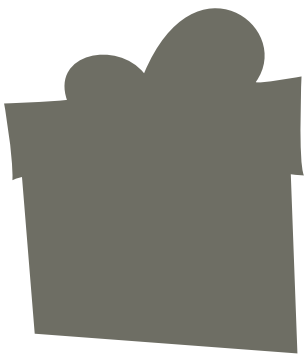
Shadow

Pieces





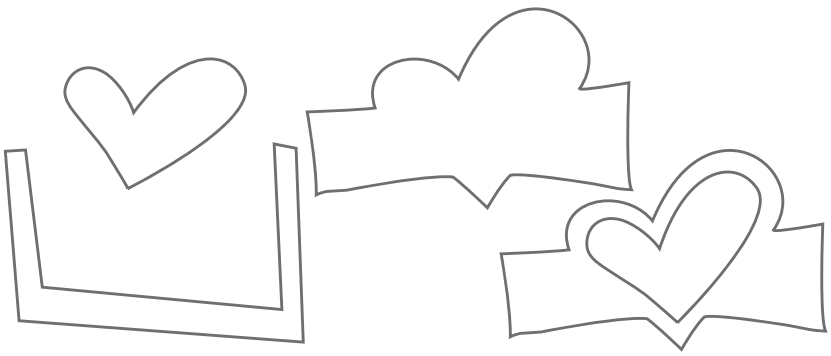
Original
Created at 3" x 2.61"

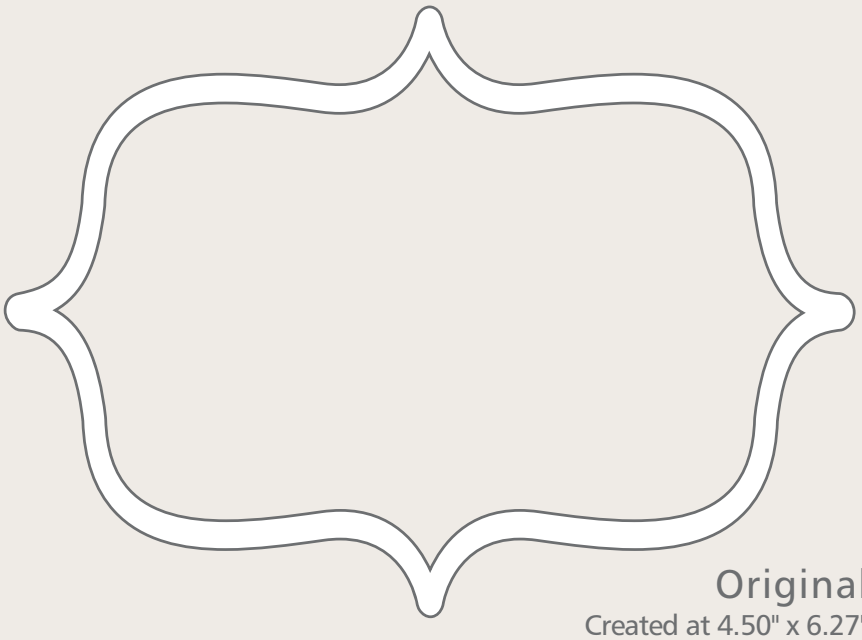


Solid

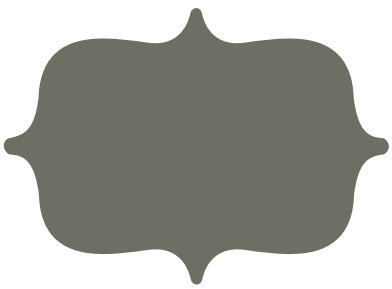
Shadow

Pieces

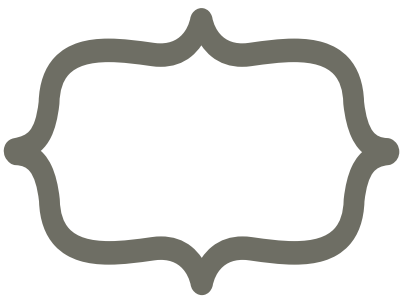




Original
Created at 4.50" x 6.27"

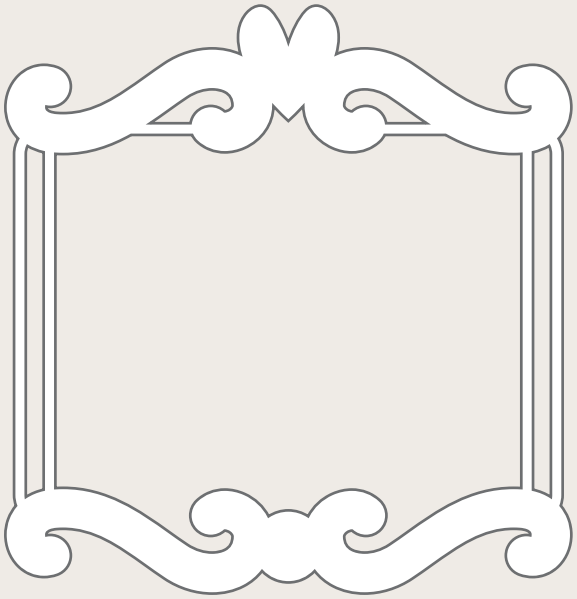


Solid



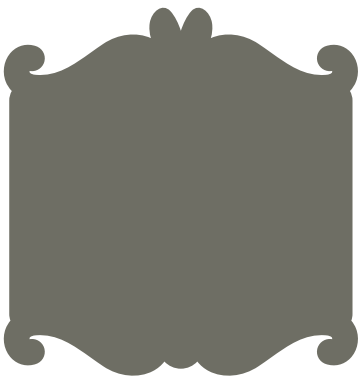
Shadow

Embellishments

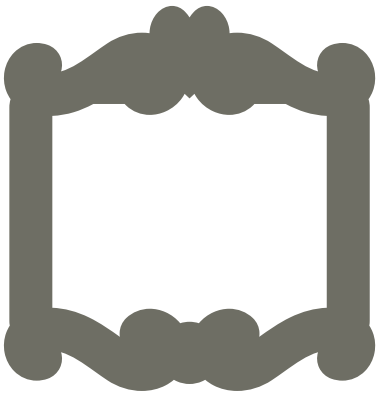


Original

Created at 3.50" x 3.37"

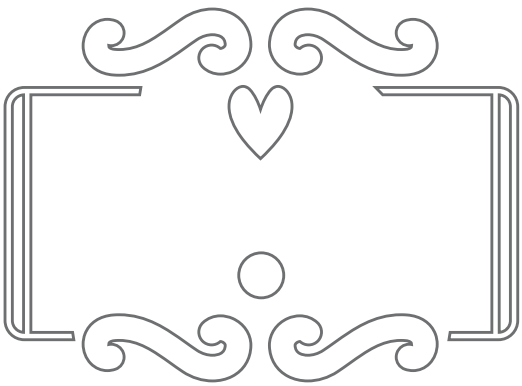


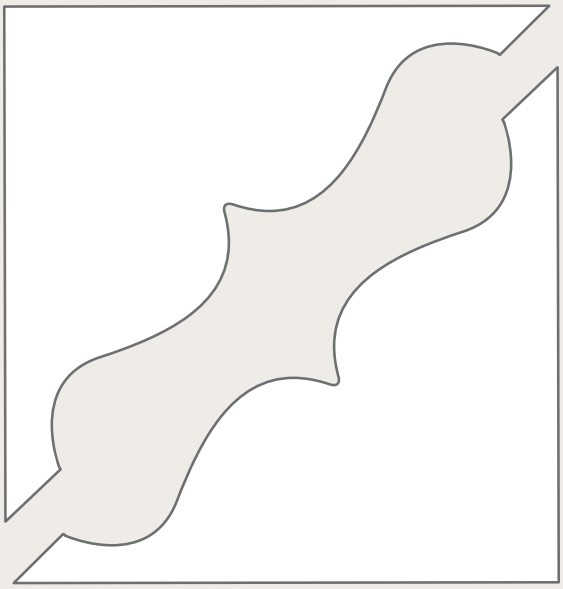
Solid



Shadow

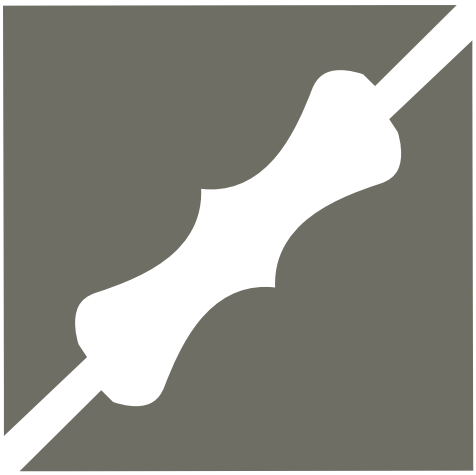
Pieces





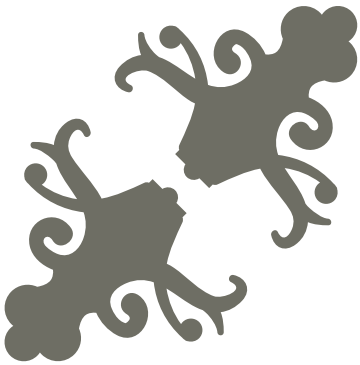
Original

Created at 2" x 1.92"

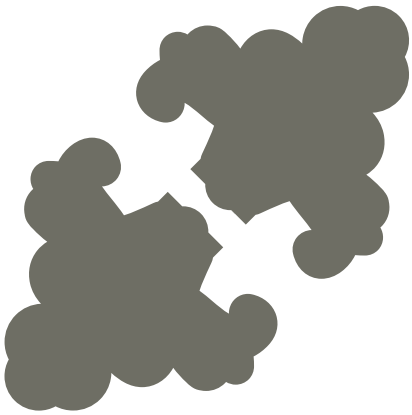


Shadow

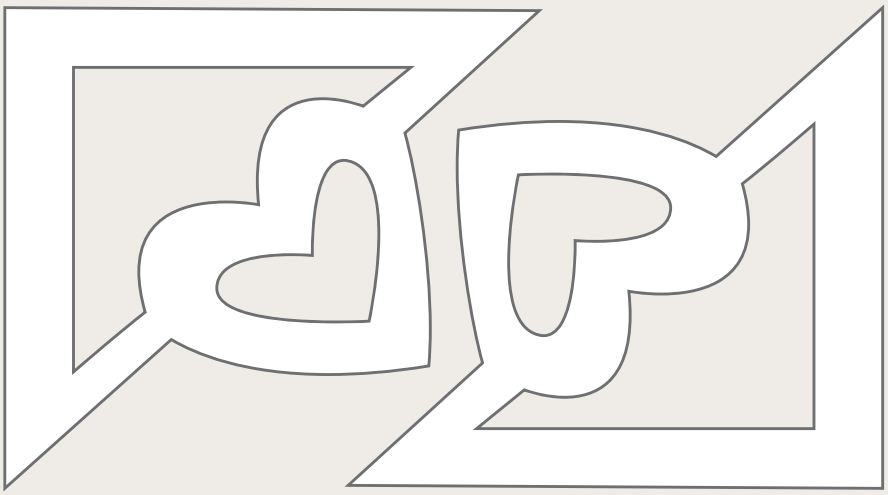
Original
Created at 2" x 1.99"



Solid

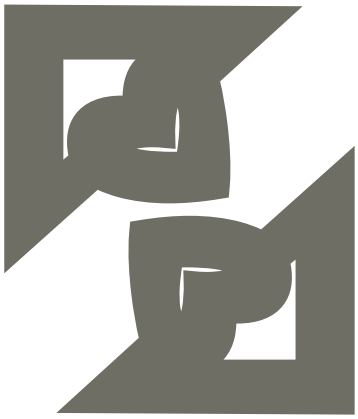


Shadow



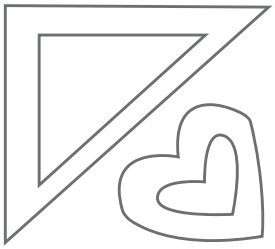
Original
Created at 1.50" x 2.74"

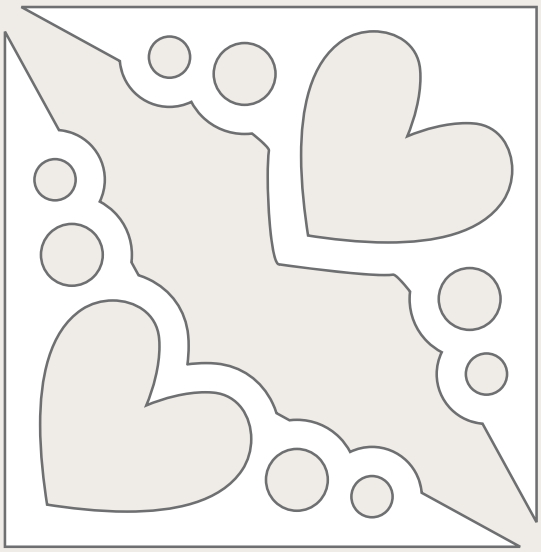
Solid



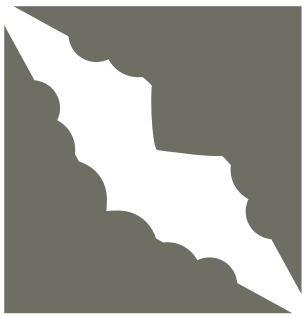
Shadow

Pieces





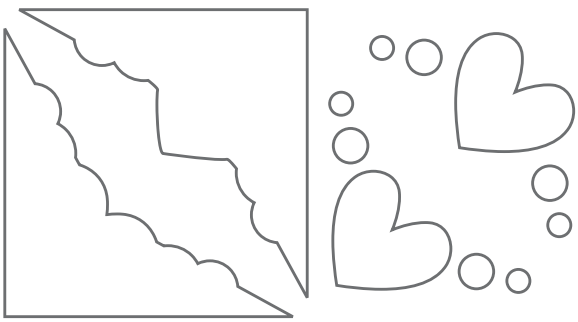
Original
Created at 1.50" x 1.48"

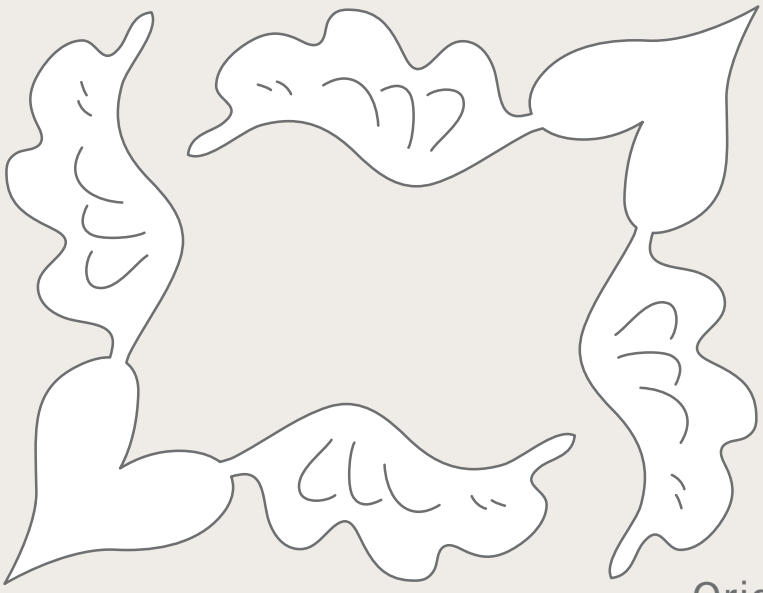


Solid

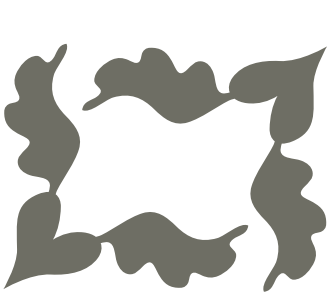
Shadow

Pieces





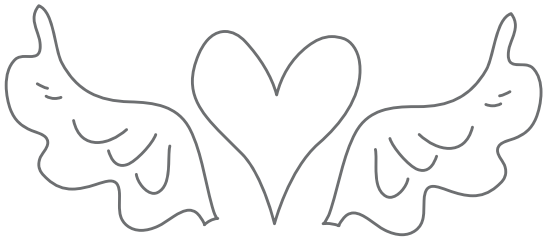
Original
Created at 1.50" x 1.96"



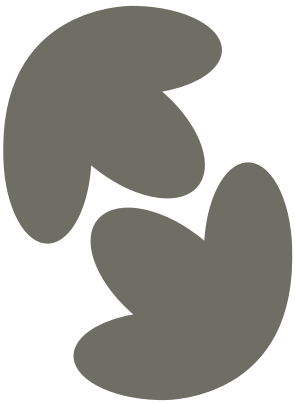
Solid

Shadow

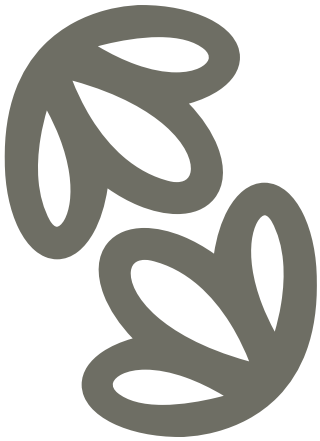
Pieces



Original
Created at 3.75" x 2.75"

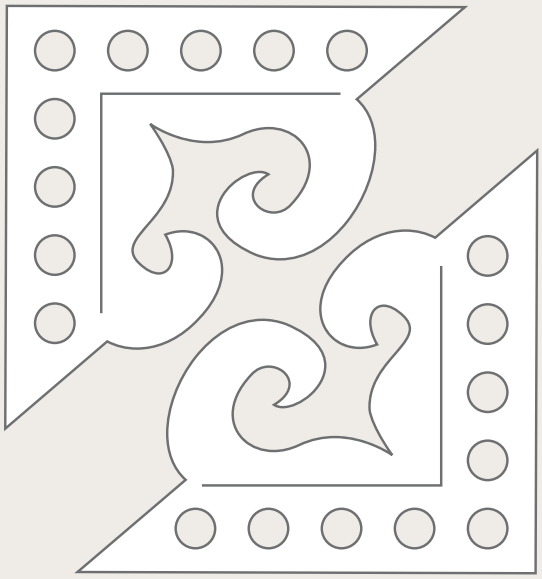


Solid



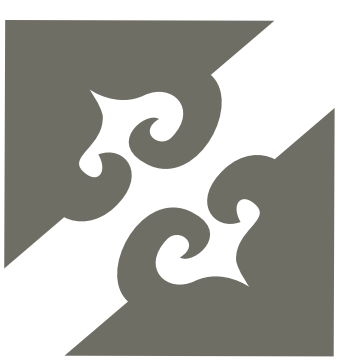
Shadow

Pieces



Original

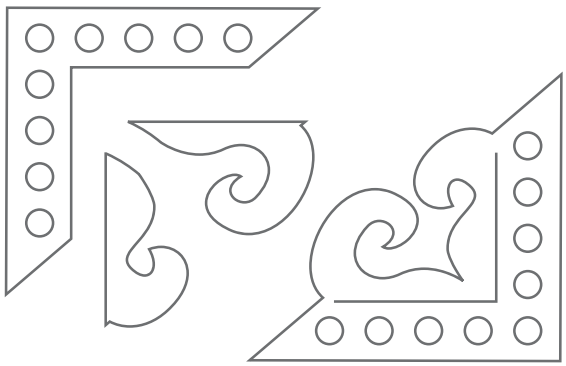
Created at 2" x 1.88"



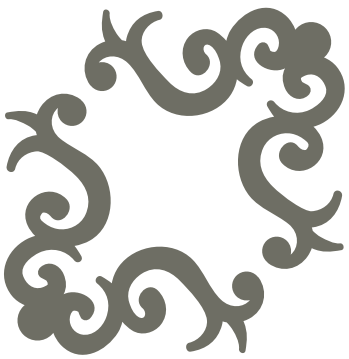
Solid

Shadow

Pieces

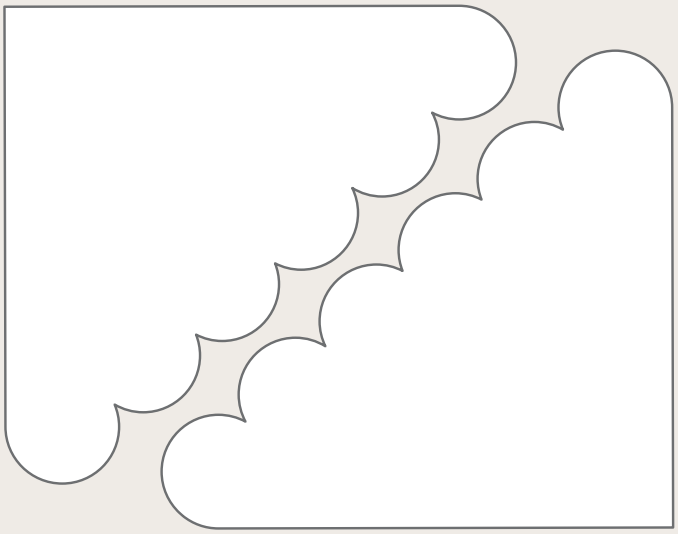


Original
Created at 2" x 1.96"

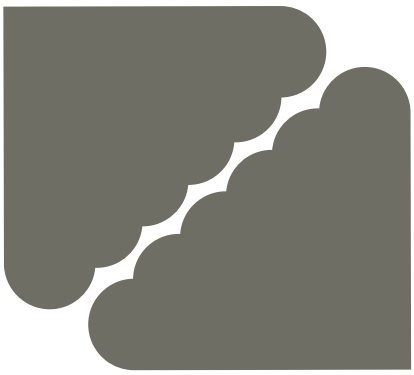


Solid

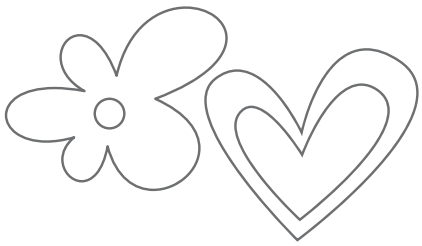
Shadow



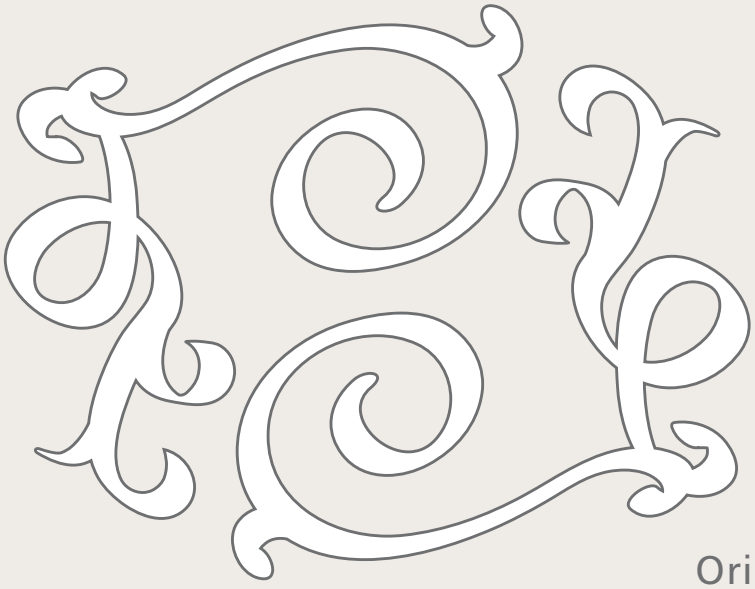
Original
Created at 2" x 2.56"



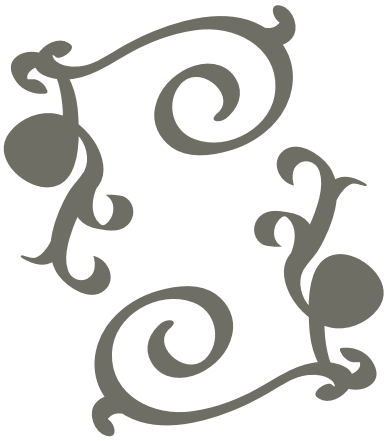
Shadow



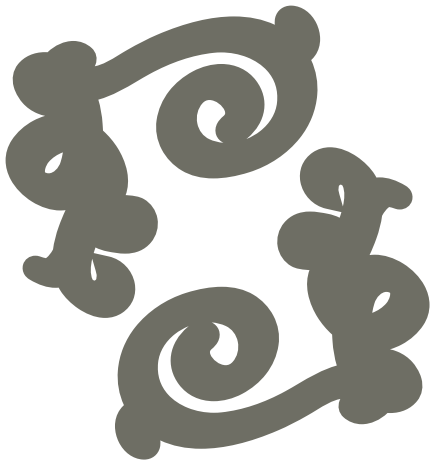
Embellishments



Original
Created at 2.50" x 3.24"



Solid



Shadow

Original
Created at 2.50" x 2.15"

Solid

Shadow

Outline

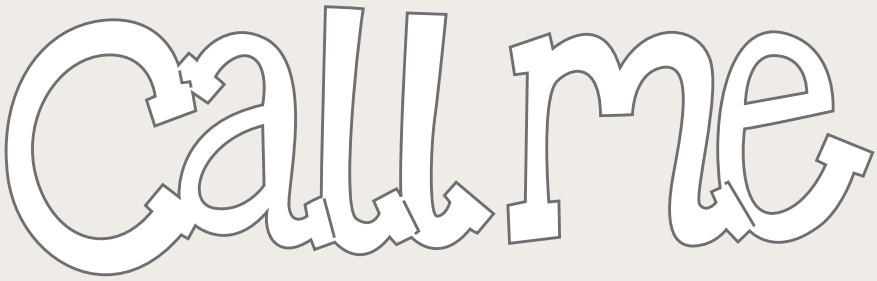
Pieces

Original
Created at 3" x 5.86"

Solid

Shadow

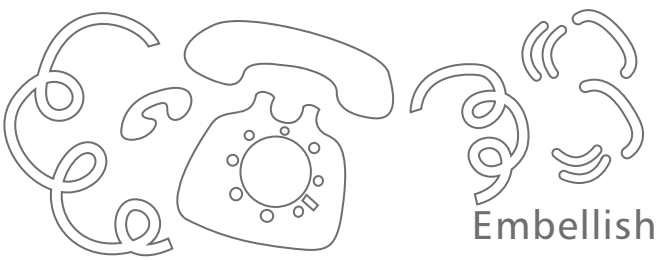
Pieces



Original
Created at 1" x 3.23"

Solid

Shadow



Embellishments

Original
Created at 1.50" x 6.45"

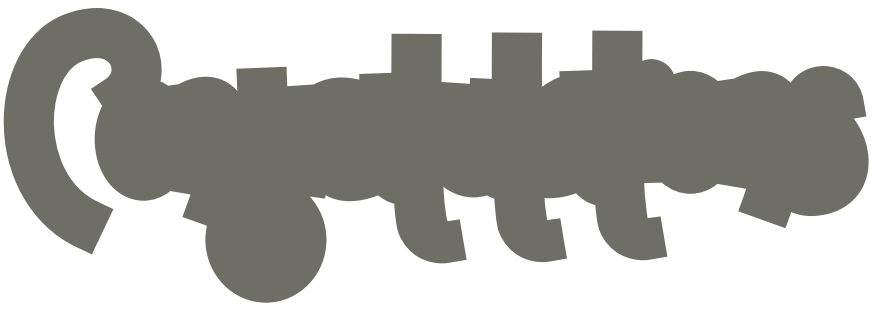
Solid

Shadow

Original
Created at 1.50" x 4.80"

Solid

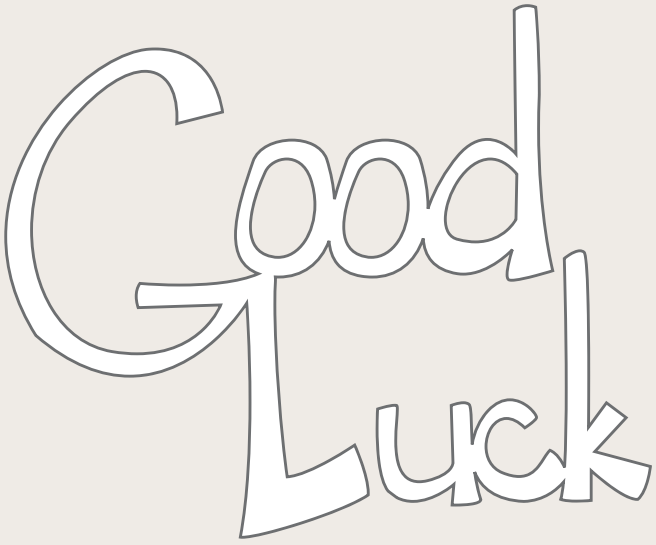
Shadow



Original
Created at 1.50" x 3.82"

Solid

Shadow



Original
Created at 2.50" x 3.03"

Solid

Shadow

hang in there

Original
Created at 2.50" x 4.97"

hang in there

Solid

Shadow

Embellishments

Original
Created at 3" x 3.06"

Solid

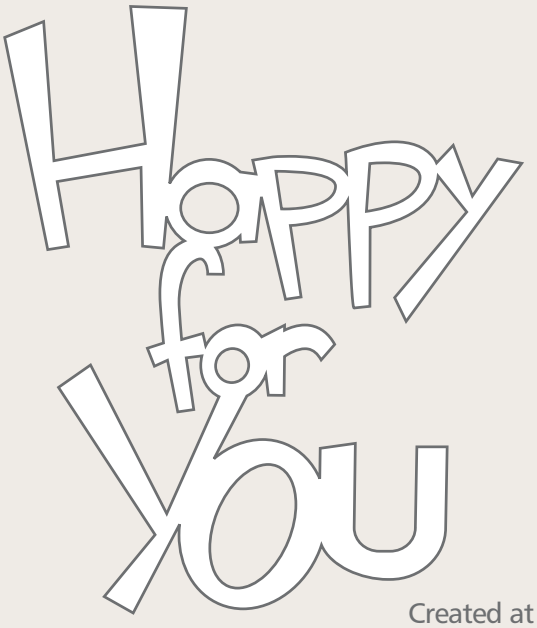
Shadow

Embellishments

Original
Created at 3" x 2.56"

Solid

Shadow

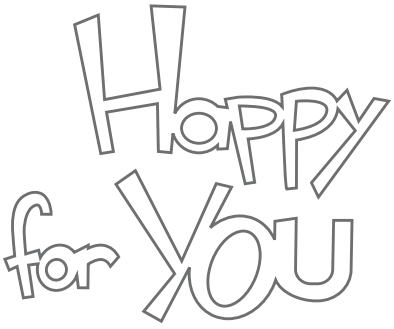


Original
Created at 2.50 " x 2.13"

Solid

Shadow

Pieces



Original
Created at 3.50" x 2.90"

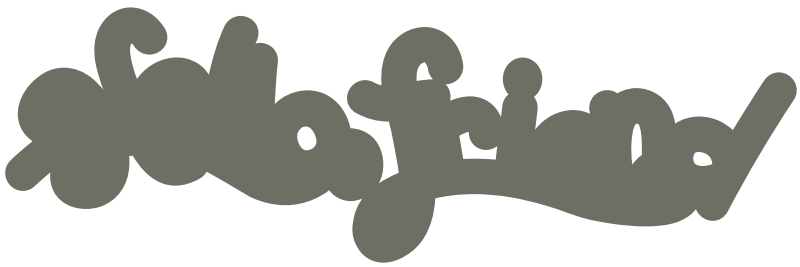
Solid

Shadow

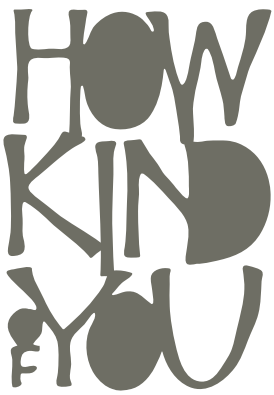
Original
Created at 1.50" x 5.02"

Solid

Shadow



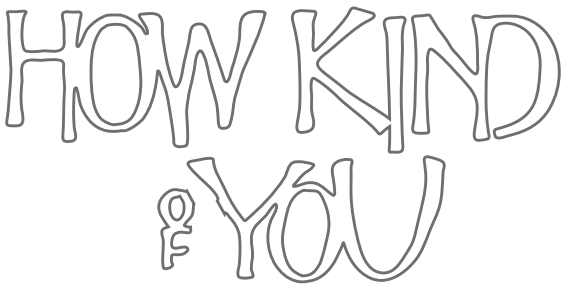
Original
Created at 2.50" x 1.76"



Solid

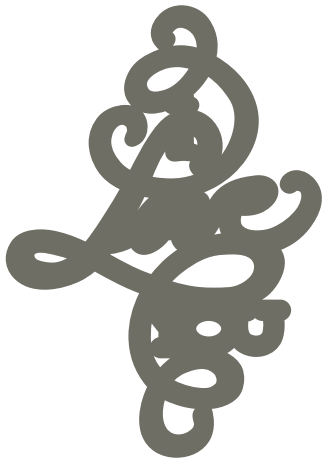
Shadow

Pieces



Original
Created at 5" x 3.44"

Solid



Shadow

Pieces

Original

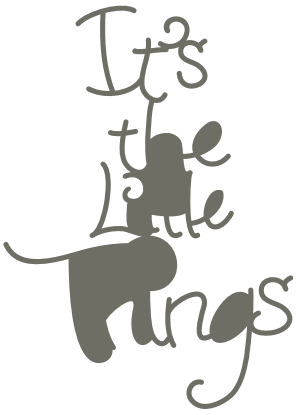
Created at 2.50" x 2.40"

Solid

Shadow

Pieces

Original
Created at 4.50" x 3.23"



Solid

Shadow

Pieces

Original
Created at 1.50" x 7.33"

Shadow

Pieces

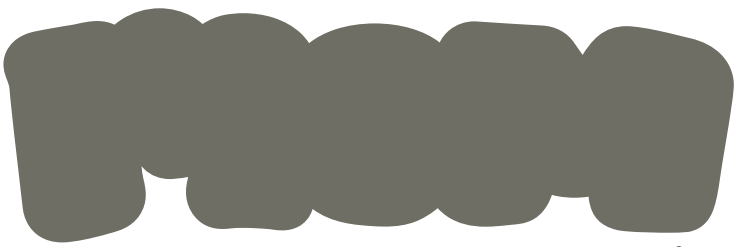
Original
Created at 1.50" x 6.90"

Shadow

Pieces

Original
Created at 1" x 3.58"

Solid



Shadow

Embellishments

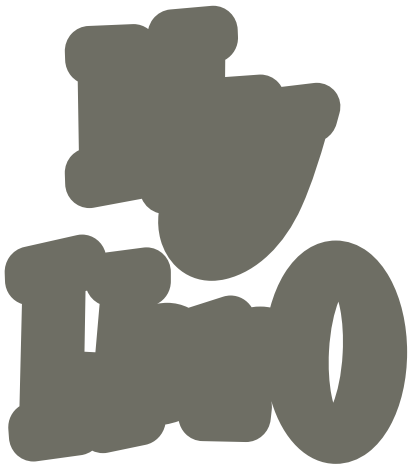
Original
Created at 3.50" x 3.07"

Shadow

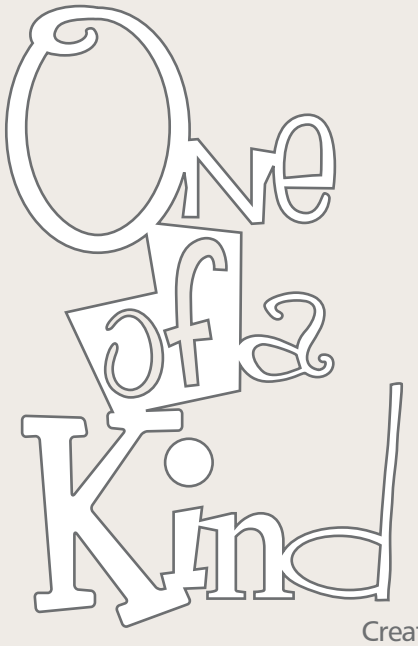
Pieces

Original
Created at 1.50" x 1.30"

Solid

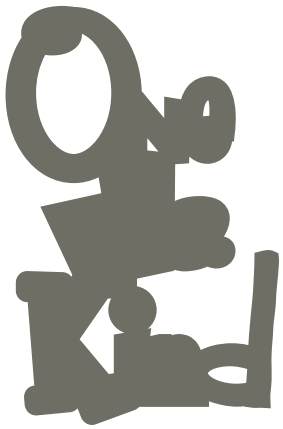


Shadow



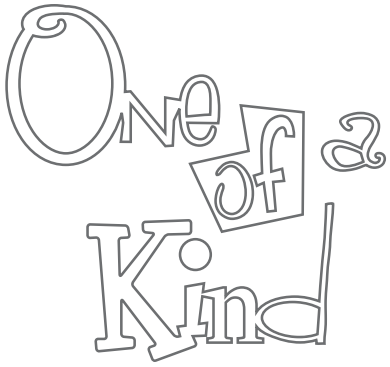
Original
Created at 3.50" x 2.23"

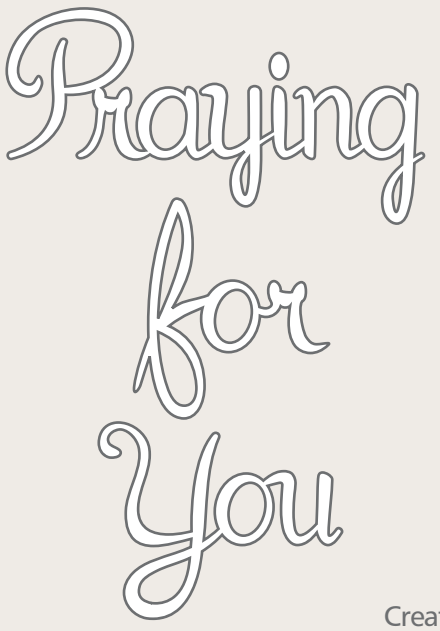
Solid



Shadow

Pieces





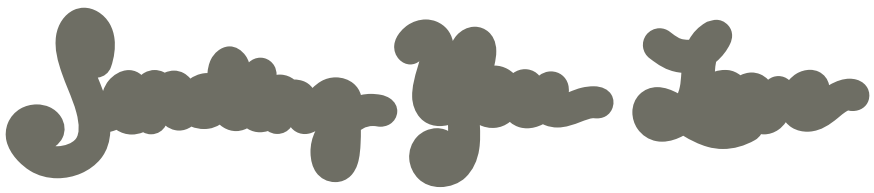
Original
Created at 3.50" x 2.39"

Solid

Shadow

Original
Created at 1" x 5.08"

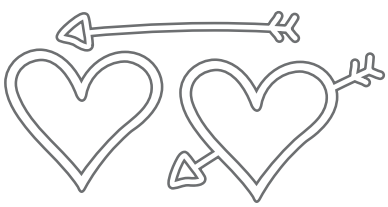
Solid



Shadow

Pieces

Embellishments

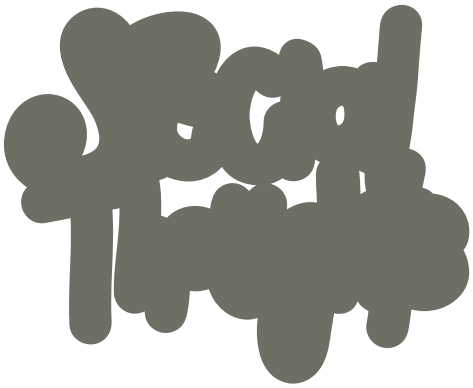


Original

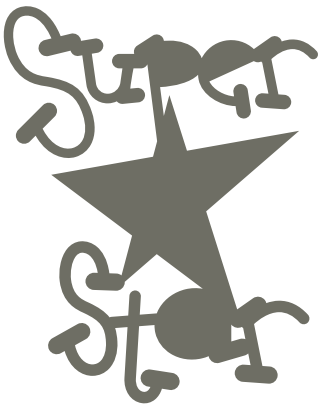
Created at 2" x 2.49"

Solid

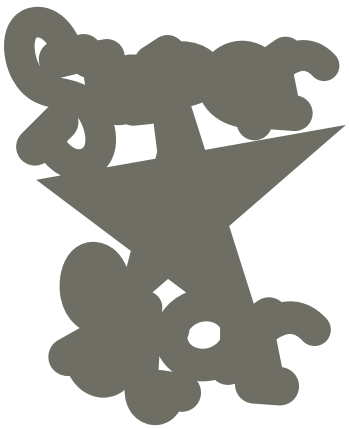
Shadow



Original
Created at 3" x 2.37"

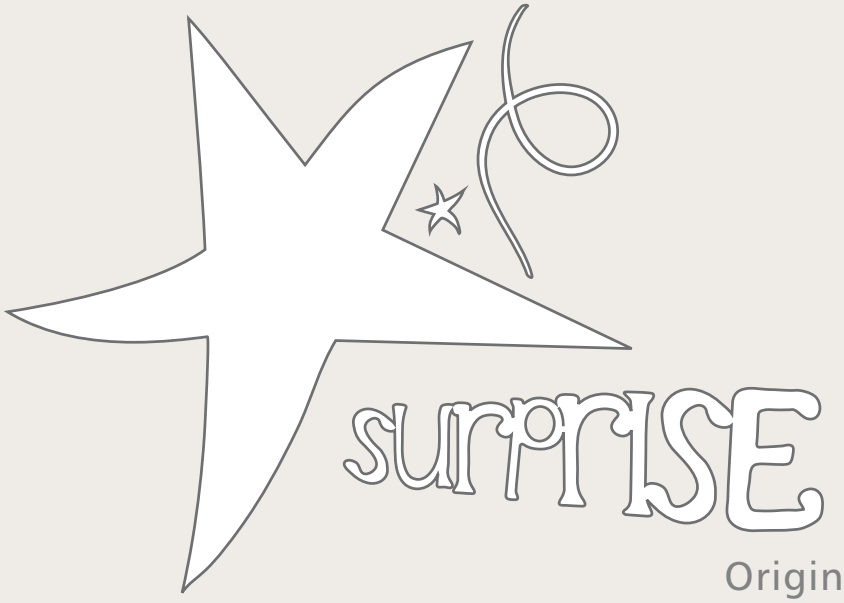


Solid

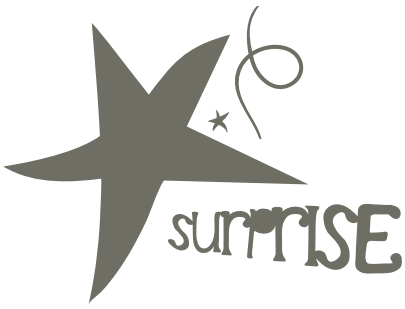


Shadow

Pieces



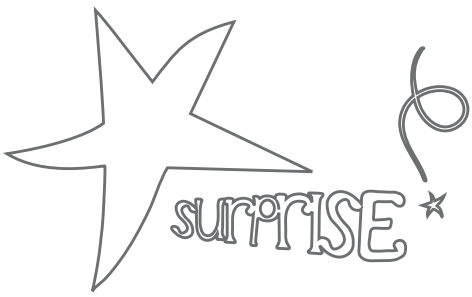
Original
Created at 4" x 5.55"



Solid

Shadow

Pieces



Original
Created at 1.50" x 4.93"

Solid

Shadow

Original
Created at 3" x 3.87"

Solid

Shadow

Pieces

Original

Created at 2.50" x 4.67"

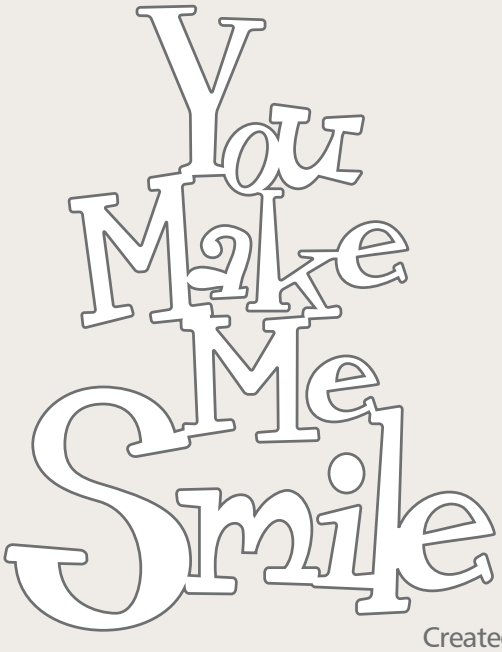
Solid

Shadow

Original
Created at 3" x 3.53"

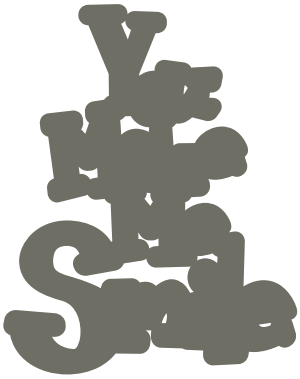
Shadow

Pieces



Original
Created at 3.50" x 2.75"

Solid



Shadow

Pieces

Original
Created at 1.50" x 5.30"

Solid

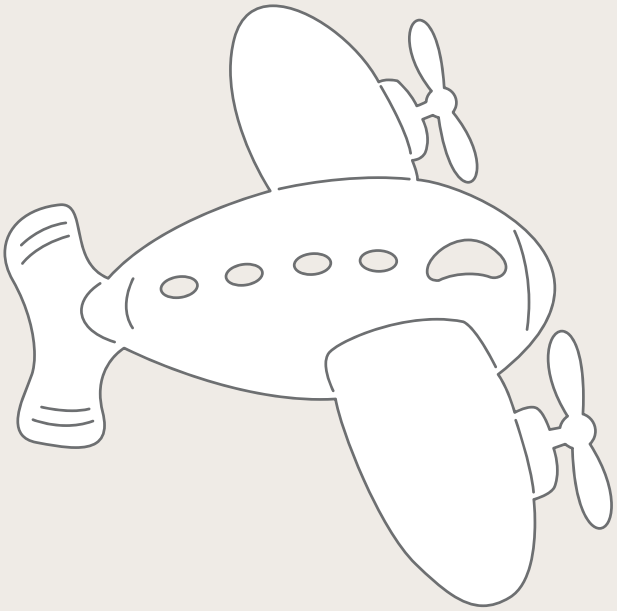
Shadow

Original
Created at 3" x 2.22"

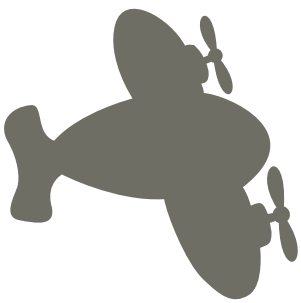
Solid

Shadow

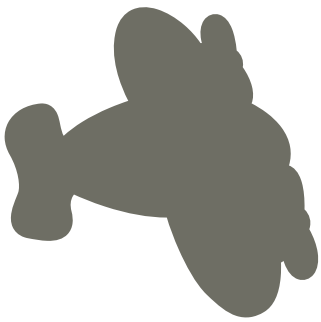
Pieces



Original
Created at 2.50" x 2.40"

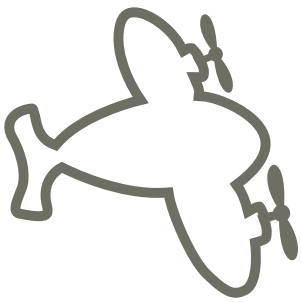


Solid

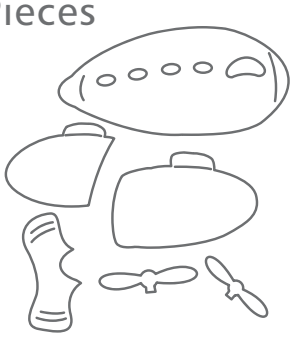


Shadow

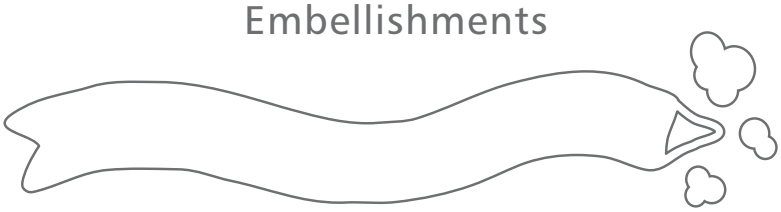
Outline



Pieces



Embellishments

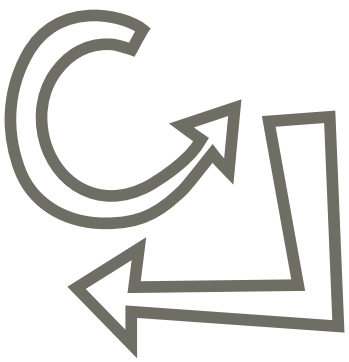


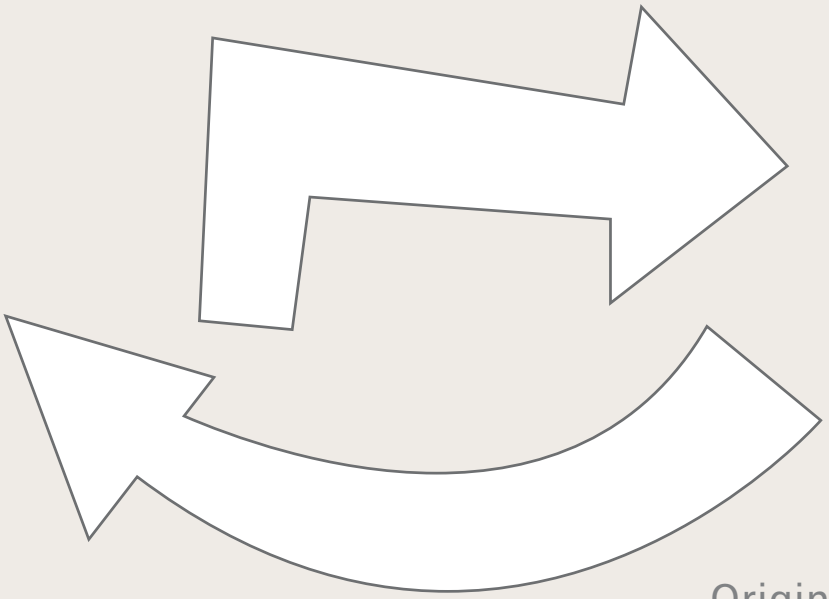
Original

Created at 2.50" x 2.44"

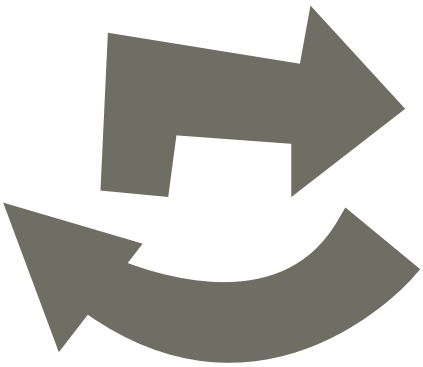
Shadow

Outline



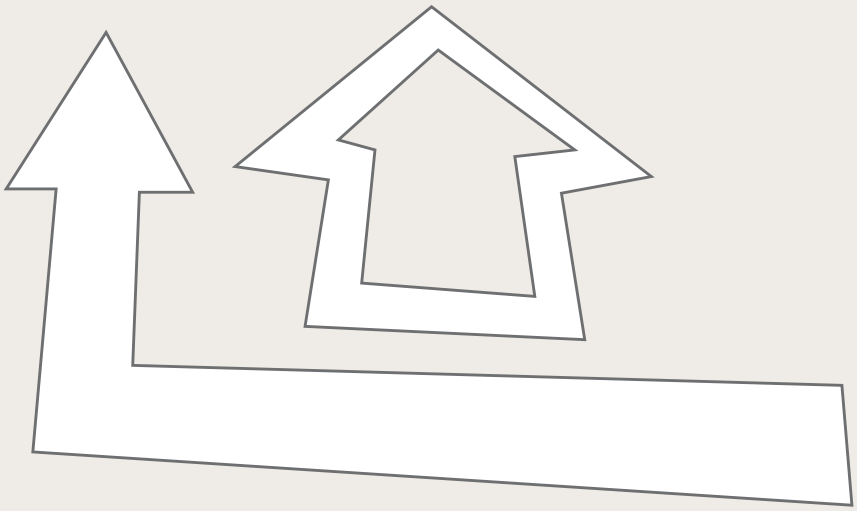


Original
Created at 2.50" x 1.79"

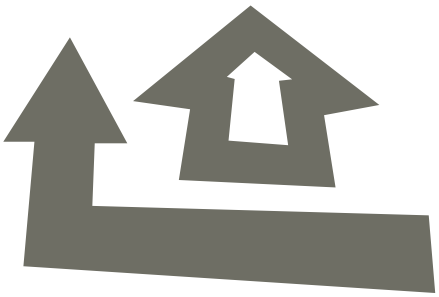


Shadow

Outline

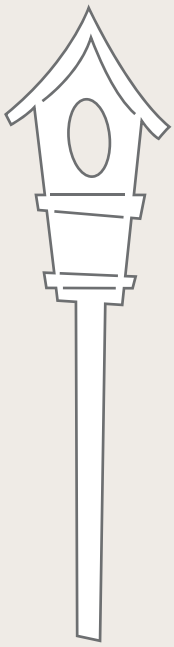


Original
Created at 2" x 3.39"

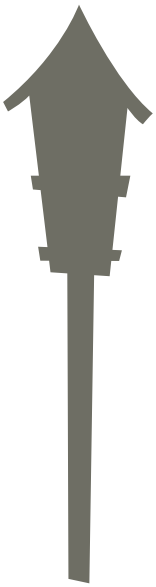


Shadow

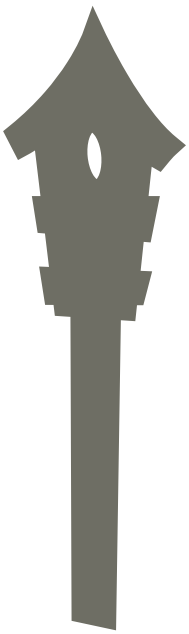
Outline



Original
Created at 4" x 1.03"

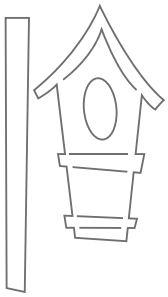


Solid

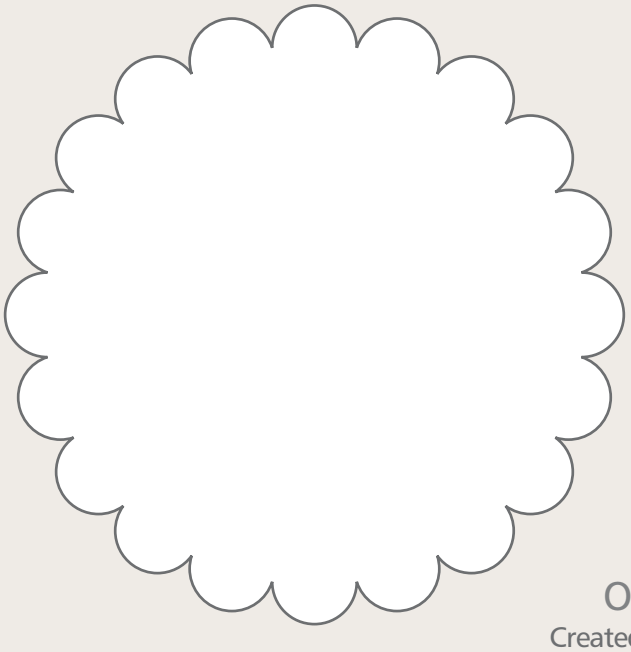


Shadow

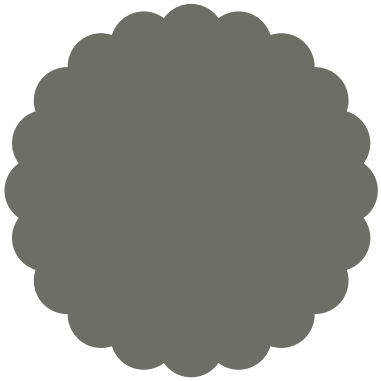
Embellishments



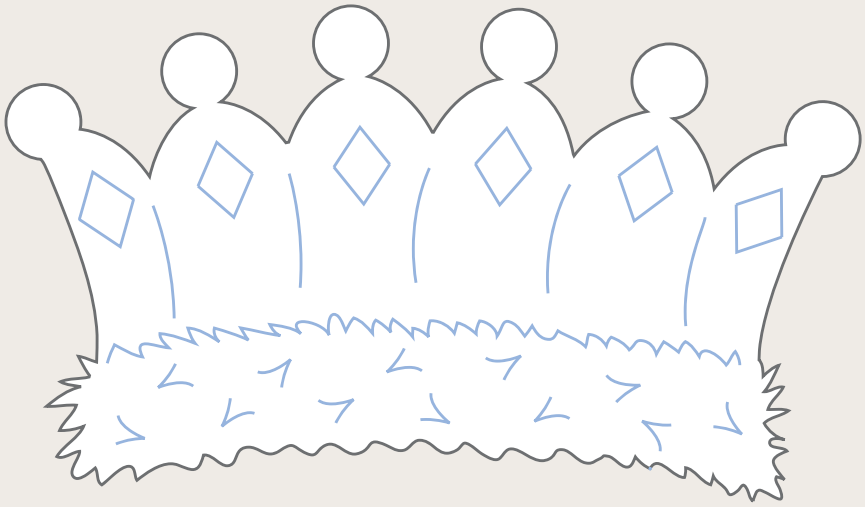
Pieces



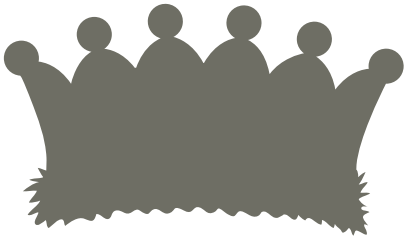
Original
Created at 3" x 3"



Shadow



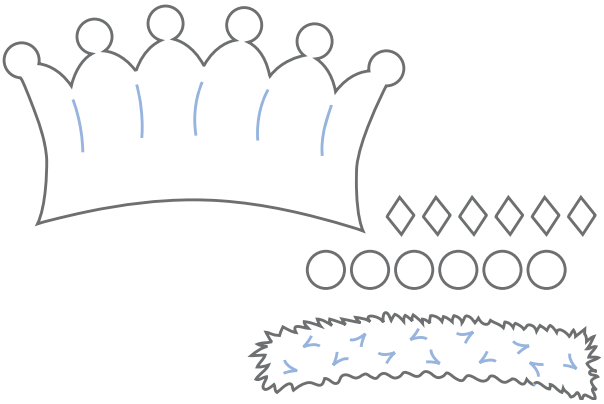
Original
Created at 2.50" x 4.31"

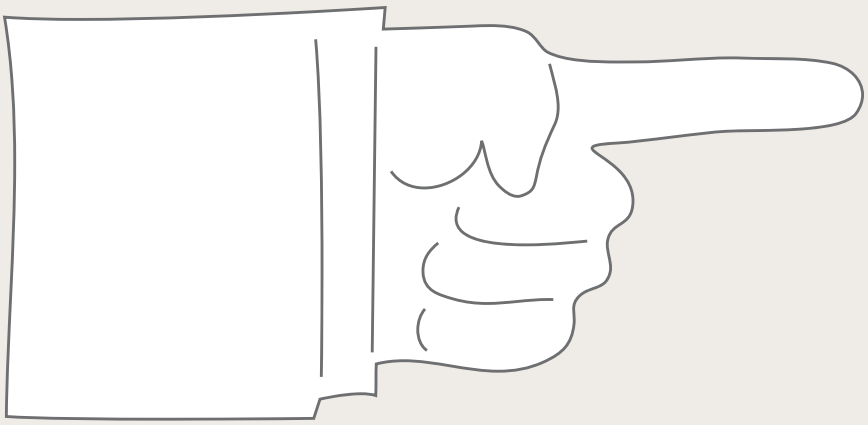


Solid

Shadow

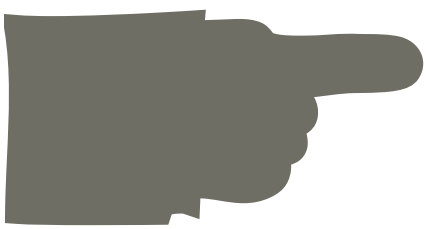
Pieces





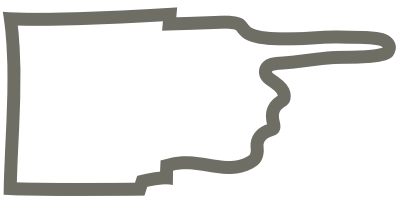
Original
Created at 1.50" x 3.13"

Solid

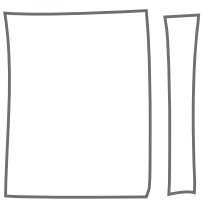


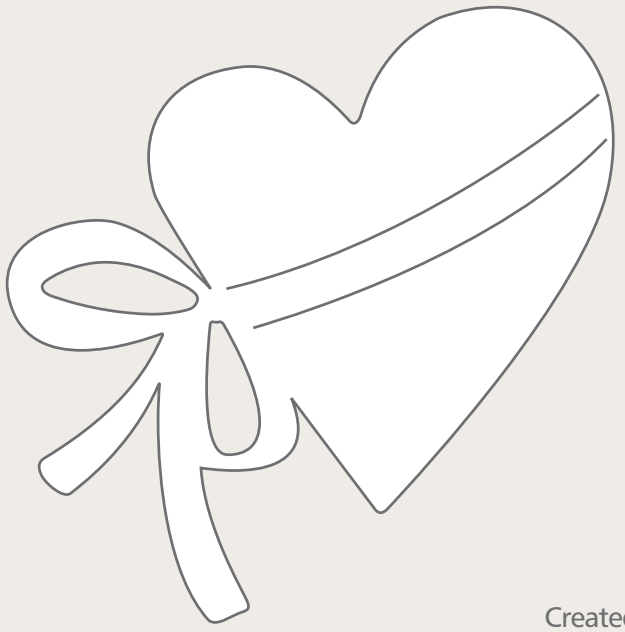
Shadow

Outline



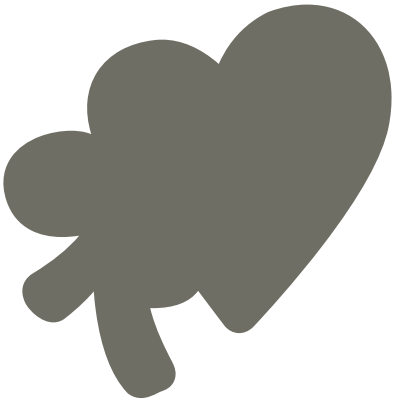
Pieces





Original
Created at 2" x 1.97"

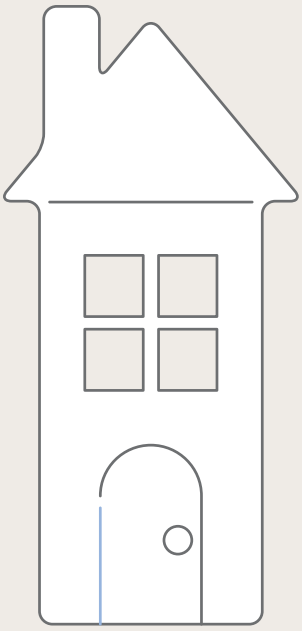
Solid



Shadow

Outline

Pieces



Original
Created at 3" x 1.42"

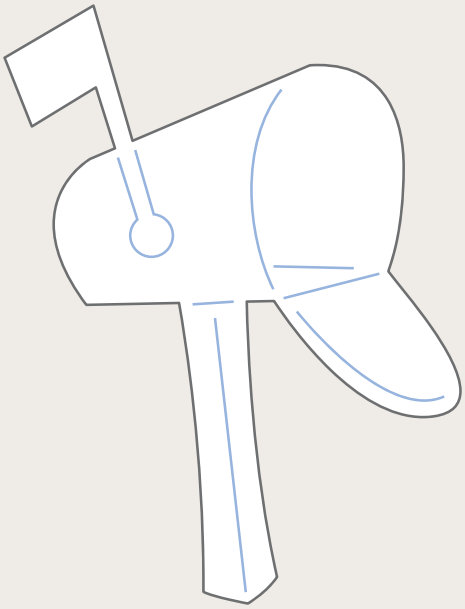
Solid

Shadow

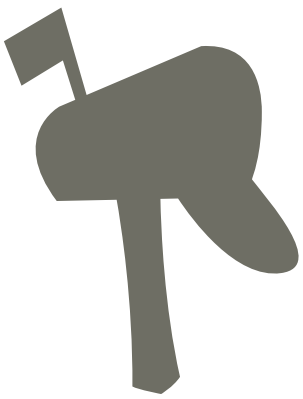
Outline

Embellishments

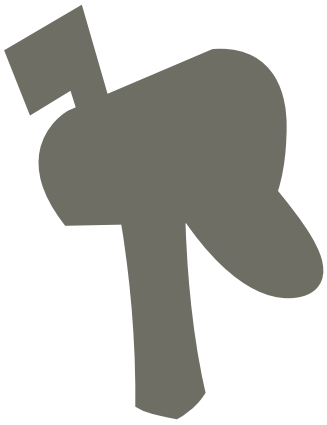
Pieces



Original
Created at 3" x 2.29"

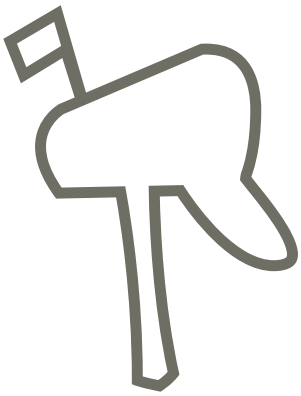


Solid

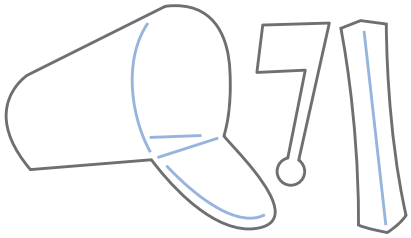


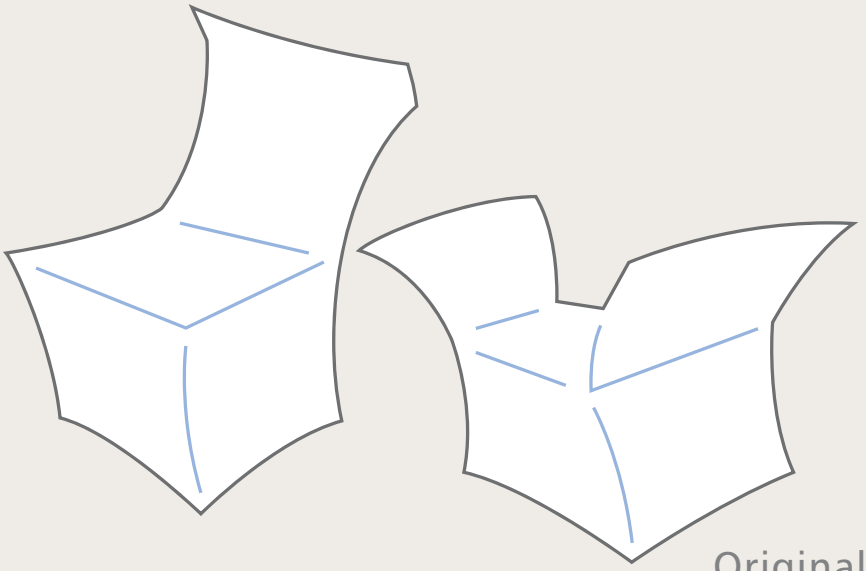
Shadow

Outline

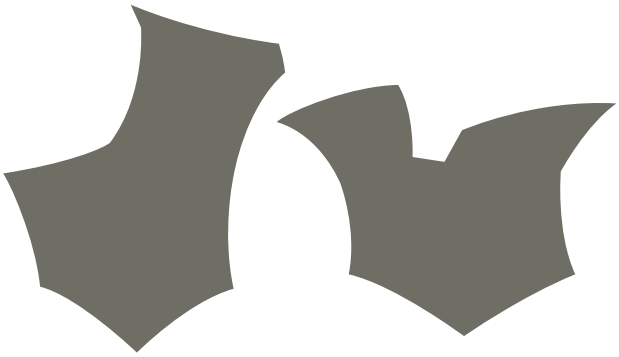


Pieces



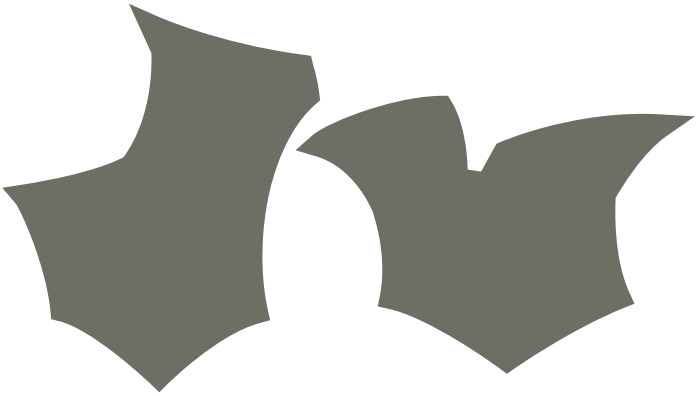


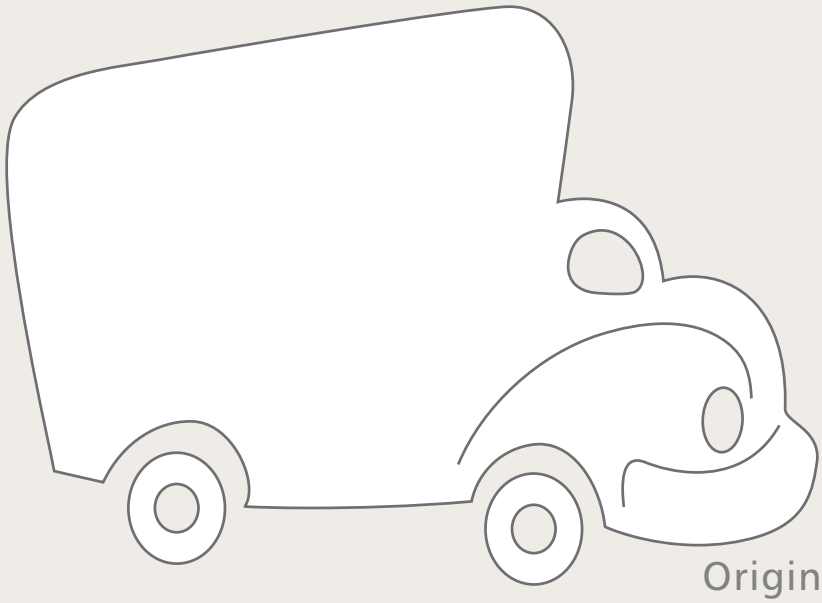
Original
Created at 2.50" x 4.56"



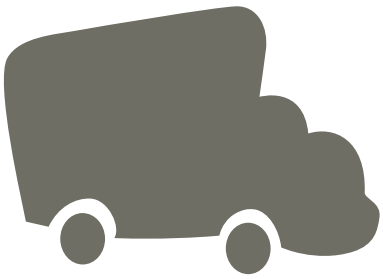
Solid

Shadow





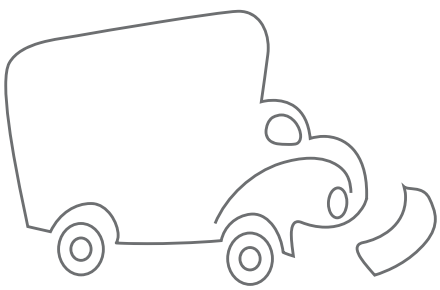
Original
Created at 2" x 2.81"



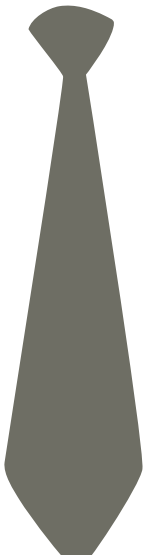
Solid

Shadow

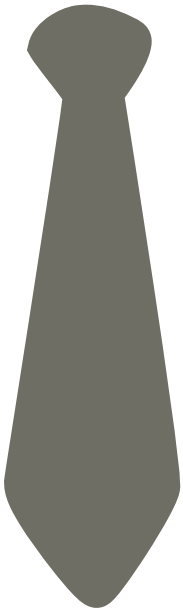
Pieces



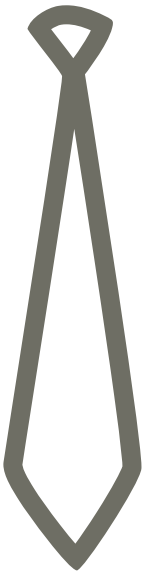
Original
Created at 2.50" x 0.61"



Solid



Shadow



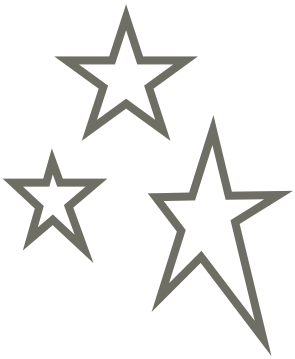
Outline

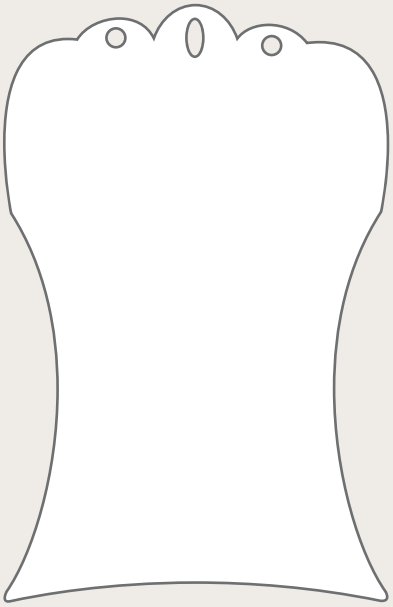
Original

Created at 3.50" x 2.89"

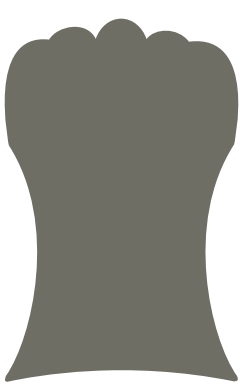
Shadow

Outline

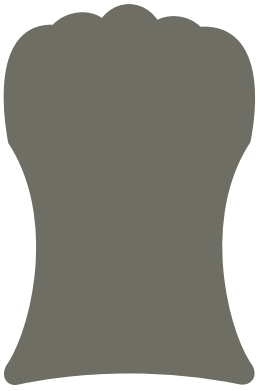




Original
Created at 3.50" x 2.25"

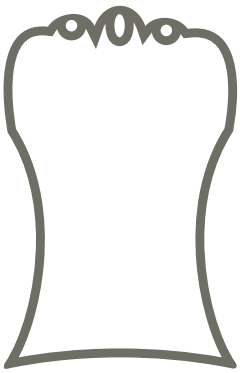


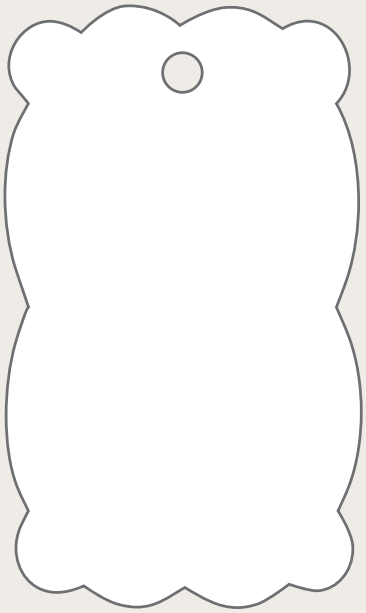
Solid



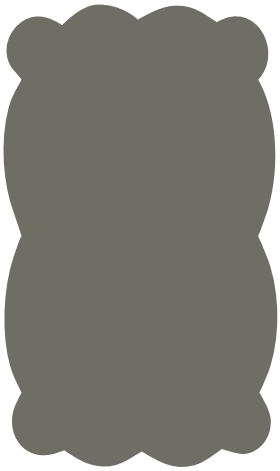
Shadow

Outline

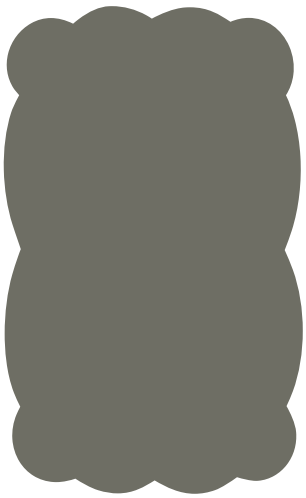




Original
Created at 3" x 1.78"



Solid



Shadow

Contact Information

Assistance clientèle / Contacts
Atención al Cliente / Información de Contacto
Kundenservice / Kontaktinformationen

NORTH AMERICA

AMÉRIQUE DU NORD • AMÉRICA DEL NORTE • NORTH AMERICA

INTERNET: **sizzix.com**
EMAIL: **consumersupport@sizzix.com**

PHONE toll-free: **877-355-4766**
TÉLÉPHONE: Appel gratuit • TELÉFONO: gratuito • TELEFON: gebührenfrei

Outside USA: **949-598-8821**
En dehors des états-Unis: • Fuera de EE. UU.: • Außerhalb der USA:

ADDRESS: **25862 Commercentre Drive • Lake Forest, CA • 92630-8804**
ADRESSE: • DIRECCIÓN: • ADRESSE:

EUROPE

EUROPE • EUROPA • EUROPA

INTERNET: **sizzix.co.uk**
EMAIL: **europecustomerservices@ellison.com**

PHONE: **0871 222 2277**
TÉLÉPHONE: • TELÉFONO: • TELEFON:

Outside UK: **+44 (0) 845 345 2277**
En dehors du Royaume-Uni: • Fuera del Reino Unido:: • Außerhalb von Großbritannien:

ADDRESS: **Ellison Europe Ltd. Unit 3 • Whitegate Industrial Estate • Wrexham LL13 8UG, United Kingdom**
ADRESSE: • DIRECCIÓN: • ADRESSE:

Meijer.com

Warranty Information

Informations sur Garantie
Información de Garantía
Garantie-Informationen

- 90-Day LIMITED WARRANTY. For details, please see eclips Electronic Shape-Cutting Machine and Handheld Remote Control User's Guide or visit Sizzix.com/warranties.
- GARANTIE LIMITÉE de 90 jours. Pour des détails, s'il vous plaît voir le Guide de Utilisateurs de eclips Machine de Découpage Electronique et Télécommande Portable ou visiter Sizzix.com/warranties.
- GARANTÍA LIMITADA de 90 días. Para los detalles, por favor vea la Guía de Usuarios de eclips Máquina Corte Electrónica et Telemando de Mano o visita Sizzix.com/warranties.
- 90 Tagesbegrenzte GARANTIE. Für Details bitte sehen Sie Eclips elektronische Form-Ausschnitt Maschine und Steuerung Benutzerhandbuch oder besuchen Sizzix.com/warranties.

sizzix.com

©2011
Ellison All Rights Reserved

Printed in China

Meijer.com